





The Common Curriculum Framework

for

Ukrainian Language Arts

Kindergarten to Grade 12

Western and Northern Canadian Protocol for Collaboration in Basic Education

The Common Curriculum Framework

for

Ukrainian Language Arts

Kindergarten to Grade 12

Western and Northern Canadian Protocol for Collaboration in Basic Education

2003

Manitoba Education, Citizenship and Youth Cataloguing in Publication Data

491.7982421

The common curriculum framework for Ukrainian language arts, kindergarten to grade 12 / Western and Northern Canadian Protocol for Collaboration in Basic Education

ISBN 0-7711-3446-0

1. Ukrainian language—Curricula. 2. Ukrainian language—Canada, Western—Curricula. 3. Ukrainian language—Canada, Northern—Curricula. 4. Ukrainian language—Study and teaching—Canada, Western. 5. Ukrainian language—Study and teaching—Canada, Northern. I. Western and Northern Canadian Protocol for Collaboration in Basic Education. II. Title: Ukrainian language arts, kindergarten to grade 12.

Copyright © 2005, the Crown in Right of Manitoba as represented by the Minister of Education, Citizenship and Youth. Manitoba Education, Citizenship and Youth, School Programs Division, 1970 Ness Avenue, Winnipeg, Manitoba R3J 0Y9.

Every effort has been made to acknowledge original sources and to comply with copyright law. If cases are identified where this has not been done, please notify Manitoba Education, Citizenship and Youth. Errors or omissions will be corrected in a future edition. Sincere thanks to the authors, artists, and publishers who allowed their original material to be adapted or reproduced.

Acknowledgements

Manitoba Education, Citizenship and Youth gratefully acknowledges the contributions of the following individuals in the development of *The Common Curriculum Framework for Ukrainian Language Arts: Kindergarten to Grade 12: Western and Northern Canadian Protocol for Collaboration in Basic Education*.

Janice Aubry

International Languages Consultant, Edmonton Public Schools and Program Manager,

International Languages, Alberta Education

Dr. Joan Boyer

Second Languages Consultant, Saskatchewan Learning

Lynn Harrison

Desktop Publisher, Manitoba Education, Citizenship and Youth

Marusia Kulyk

Teacher, R.F. Morrison School, Seven Oaks S.D.

Jan Oakley

Publications Editor, Manitoba Education, Citizenship and Youth

Nadia Prokopchuk

Ukrainian Education Consultant, Saskatchewan Learning

John Sokolowski

Team Leader, Languages, Alberta Education

Tony Tavares

Consultant for Multicultural Education, International Languages and ESL,

Manitoba Education, Citizenship and Youth

Contents

Introduction I	
Language Arts: General Language Component	11
Language Arts: Specific Language Component	81
Language Arts: Culture 131	

Appendix A: Sample List of Text Forms 153

UKRAINIAN LANGUAGE ARTS KINDERGARTEN TO GRADE 12

INTRODUCTION

Introduction

Background

In 1999, the Common Curriculum Framework for Bilingual Programming in International Languages, Kindergarten to Grade 12: Western Canadian Protocol for Collaboration in Basic Education was developed through the cooperative efforts of the provinces of Alberta, Manitoba, and Saskatchewan. The intent of that document was to provide a common foundation and support for the development of language arts curricula for bilingual international language programs.

Subsequently, a draft *Ukrainian Language Arts Program of Study (Kindergarten to Grade 12)* was developed for use in the province of Alberta. This document was the basis for the development of this document, *The Western and Northern Canadian Protocol Common Curriculum Framework for Ukrainian Language Arts K-12*, which has been developed collaboratively by the provinces of Alberta, Saskatchewan and Manitoba under the auspices of the Western Canadian Protocol for Collaboration in Basic Education.

The Western and Northern Canadian Protocol Common Curriculum Framework for Ukrainian Language Arts K-12, provides the general and specific learning outcomes that are the basis for the development of the companion documents the Draft Ukrainian Language Arts Implementation Manuals (Kindergarten to Grade 12), which is also the result of the collaborative efforts of the provinces of Alberta, Saskatchewan and Manitoba.

Program Rationale

Ukrainian bilingual programming contributes to personal development

Ukrainian bilingual programming establishes an environment in which Ukrainian is constantly used for purposes of communication, personal satisfaction, and learning. Students are provided with numerous opportunities to learn and use the language in meaningful, purposeful ways to meet their needs, interests, and abilities. The Ukrainian language is used to explore ideas and experiences, to construct meaning, and to communicate understanding. Effective language acquisition occurs through the integrated delivery of subject-area content, language instruction, and cultural information, while fostering in students a positive attitude toward self and others.

Ukrainian language learning is a lifelong endeavour

Language learning is an active process that begins at birth and continues throughout life. Language is acquired at various rates throughout a learner's stages of growth, developing progressively according to individual criteria. Students enhance their language abilities by applying their knowledge of language in new and ever more complex contexts with increasing sophistication. They reflect on and use prior knowledge to extend and enhance their understanding of language. The learning environment, supportive of the learner and encouraging the learner to take risks, recognizes that errors are an integral part of the language learning process. By learning, experimenting with and applying new language structures and vocabulary in a variety of contexts, students develop language proficiency.

Language learning in Ukrainian bilingual programming fosters cross-language competence

Most children develop a strong repertoire of language skills in their first language in preschool years. Many of these skills are transferable to new language learning. Similarly, in acquiring a new language, students develop new language learning skills that can then be applied to their first language. In this way, continuous concurrent development of first and second language skills, or skills in additional languages, is fostered through Ukrainian bilingual programming. Opportunities for proficiency and skill development in both languages are maximized.

Language learning in Ukrainian bilingual programming enhances all communication skills

The development of communication skills is vital to Ukrainian bilingual programming. Achievement in the six skill areas of listening, speaking, reading, writing, viewing and representing contributes to the development of effective communicators. These skills are interrelated and interdependent; facility in one strengthens and supports the others. Proficiency in these language skills involves the development of comprehension and language production. This program of studies is designed to promote the development of language skills for a wide range of purposes, in a wide range of contexts, at increasing levels of fluency.

Language learning in Ukrainian bilingual programming develops through the communicative approach

The communicative approach in second language instruction emphasizes the importance of communicating a message. Learners require support as they strive to express and understand thoughts, ideas and feelings in two languages. The accuracy of language, oral or written, although important for precision of communication, is secondary to communicating the message. The communicative approach acknowledges the important relationship between accuracy and effective communication, but places slightly less emphasis on accuracy and form.

Language learning in Ukrainian bilingual programming promotes the acquisition of learning strategies

Language acquisition in Ukrainian bilingual programming is effectively supported by providing students with explicit instruction in language learning strategies, language use strategies and general learning strategies. This program of studies, therefore, provides a variety of learning outcomes at all levels that promote the development of strategic competencies applicable to many learning circumstances.

Ukrainian bilingual programming promotes intracultural and intercultural awareness

Language and culture are intensely intertwined. Language is a primary means by which cultural information is transmitted; culture influences linguistic form and content. Students in Ukrainian bilingual programming bring to their program a range of cultural backgrounds and experiences. This program of studies provides opportunities and support for students to explore their own cultural backgrounds,

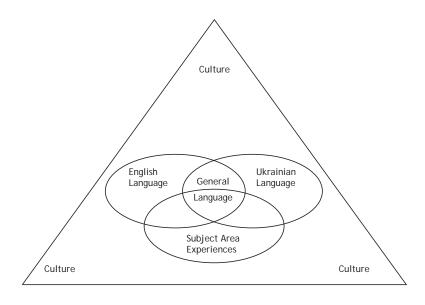
experiences and identities, as well as those of members of the school community, the local community and other communities from various parts of the world. The Culture section of this program examines the dynamic nature of Ukrainian culture through the various perspectives of historical elements, contemporary elements, diversity and change. It also provides opportunities for the exploration of similarities and differences among and within world cultures.

Ukrainian bilingual programming develops global citizenship skills

Effective participation in the global marketplace, workplace and society requires strong communication, interpersonal and team skills, and strong knowledge and understanding of cultures. Ukrainian bilingual programming provides a rich environment for the development of the essential knowledge, skills and attitudes that promote effective global citizenship and enhance the economic and career potential of the student. This program of studies has been developed to support the intellectual, social, emotional, creative, linguistic and cultural development of students in a Ukrainian bilingual program.

Conceptual Map

This program of studies provides outcomes for language and culture in general and for Ukrainian language and culture specifically. However, students in a Ukrainian bilingual program also study English language arts and content from various subjects taught in Ukrainian. The conceptual map below represents one relationship between the outcomes for Ukrainian language arts and other components of a Ukrainian bilingual program.



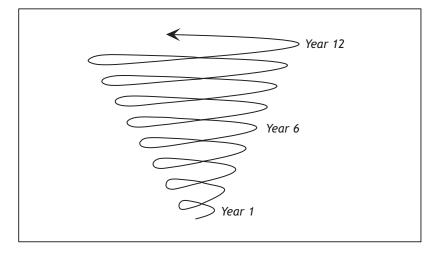
Areas of Experience

Students may achieve the outcomes of the *Ukrainian* Language Arts Kindergarten to Grade 9 Program of Studies in the context of personal, public and educational experiences. The following chart, while not intended to be prescriptive, provides some sample areas of experience that may be incorporated from Kindergarten to Grade 12.

	Personal	Public	Educational
K-3	My family My home My body Clothing for each season Games and songs Favourite foods My birthday	My family tree Helping at home My room Friends My hobbies and pastimes Happy and sad Favourite times of the year	Family traditions Fashion Peer pressure Extracurricular activities Cooking at home
4-6	Going shopping Going on vacation Jobs people do Being a good neighbour Holidays and festivals Around school	Public transport What's on TV? My community People who help others Going to the doctor	Going out (restaurants, movies, sports shows) Emergencies Cartoons and comics Community service Summer holidays
7-9	Stories and rhymes Today's weather Domestic/wild animals Counting things Songs and dances Sports and games	Caring for pets Food and nutrition Maps and plans Making things grow Spatial relationships Making music/art	Healthy living Space travel Helping the environment Peoples that make up Canada Short stories and poems The arts around the world How much will it cost?
10-12	Family relationships Special friends Personal identity and style Leisure time	Career options Getting information Consumerism Media Public institutions Travel	Literature and the arts Personal finances Technology Peace and human rights Responsible citizenship Lifelong fitness

A Spiral Progression

Language learning is integrative, not merely cumulative. Each new element that is added must be integrated into the whole of what has gone before. The model that best represents the students' language learning progress is an expanding spiral. Their progression is not only vertical (e.g., increased proficiency) but also horizontal (e.g., broader range of applications and experience with more text forms¹, contexts and so on). The spiral also represents how language learning activities are best structured. Particular areas of experience, learning strategies or language functions, for example, are revisited at different points in the program, but from a different perspective, in broader contexts or at a slightly higher level of proficiency each time. Learning is extended, reinforced and broadened with each successive pass.



¹ For a sample list of text forms, see the end of this program of studies.

Purpose of the Program of Studies

This program of studies provides a progression of specific outcomes from Kindergarten to Grade 9. Most often, the outcomes reflect a progression of development that matches the developmental stages of the students. The specific outcomes for each grade reflect the knowledge, skills and attitudes that students are expected to achieve by the end of the grade. Students are expected to demonstrate the specific outcomes for the current grade and build upon their prior knowledge and skills from previous grades.

The outcomes presented are designed to represent the progression of knowledge, skills and attitudes expected of students who have had no prior exposure to Ukrainian upon entry into Kindergarten. Nevertheless, students with prior exposure to Ukrainian can equally be challenged within this program.

Program Overview

For ease of use, this program of studies is divided into two sections:

- · Language Arts
 - General Language Component
 - Specific Language Component
- Culture

These sections are designed to overlap in many areas. It is important that the sections be implemented in an integrated manner.

Language Arts

The Language Arts section of this program of studies is intended to reflect an integrated, interdependent approach to language learning within a bilingual programming context. Ukrainian language arts includes a General Language Component and a Specific Language Component.

The General Language Component parallels *The Common Curriculum Framework for English Language Arts, Kindergarten to Grade 12: Western Canadian Protocol for Collaboration in Basic Education,* 1998. In this manner, both English language instruction and Ukrainian language instruction support the development of common language knowledge, skills and attitudes. The general outcomes in the General Language Component, with only minor revisions, mirror those in the English Language Arts Framework, but the specific outcomes have been adapted and refined more extensively for delivery in Ukrainian.

The Specific Language Component provides the detailed linguistic elements of Ukrainian, descriptors of language competence for each grade, and outcomes to support sociocultural/ sociolinguistic and strategic learning.

While the Specific Language Component outlines the linguistic elements that students will need to be able to use the language, the General Language Component provides the context and purpose for using the language, and outlines the knowledge, skills and attitudes that students are to develop. The two components should be developed concurrently, so that the language being learned is the language that students will need and be able to apply.

Culture

The Culture section fosters the development of essential knowledge, skills and attitudes related to self, the Ukrainian language and culture, the community and the world. This section is intended to be integrated with language learning, as well as with the learnings related to other subject areas, and is an essential part of daily activities in Ukrainian bilingual programming.

General Outcomes

The general outcomes are broad statements that form the basis of this program of studies. Each general outcome outlines the key learnings that each section of the program is designed to support. The general outcomes describe the common goals that all students in the Kindergarten to Grade 9 learning sequence are expected to achieve.

Ukrainian bilingual programming is designed to promote allround personal development by fostering social, emotional, moral, intellectual and creative growth. To support this growth and development, the Ukrainian Language Arts Kindergarten to Grade 9 program is built upon the following seven general outcomes.

Language Arts: General Language Component General Outcome 1

Students will listen, speak, read, write, view and represent in Ukrainian to explore thoughts, ideas, feelings and experiences.

General Outcome 2

Students will listen, speak, read, write, view and represent in Ukrainian to comprehend and respond personally and critically to oral, print, visual and multimedia texts.

General Outcome 3

Students will listen, speak, read, write, view and represent in Ukrainian to manage ideas and information.

General Outcome 4

Students will listen, speak, read, write, view and represent in Ukrainian to enhance the clarity and artistry of communication.

General Outcome 5

Students will listen, speak, read, write, view and represent in Ukrainian to celebrate and build community.

Language Arts: Specific Language Component General Outcome 6

Students will acquire Ukrainian to understand and appreciate languages, and use Ukrainian confidently and competently in a variety of situations for communication, personal satisfaction and further learning.

Culture

General Outcome 7

Students will explore, understand, appreciate and value Ukrainian culture in Canada and the world for personal growth, enrichment and satisfaction and for participating in and contributing to an interdependent and multicultural global society.

Specific Outcomes

Each general outcome includes specific outcomes that students are to achieve by the end of each grade level. Specific outcomes are grouped under cluster headings within each of the seven general outcomes. The specific outcomes are further categorized by strands identified in the left margin. Grade-specific descriptions are then provided for each specific outcome at each grade level. A specific strand supporting a general outcome is developed over three consecutive pages, according to the main grade divisions: Kindergarten to Grade 3, Grade 4 to Grade 6, and Grade 7 to Grade 9.

It is strongly recommended when addressing any specific outcome in this document that the specific outcomes prior to and following the given outcome and grade level be consulted for a clearer understanding as to context and intended developmental sequence. Similarly, any given specific outcome must be understood with reference to the strand and general outcome categories.

cluster heading for specific outcomes

strand heading

for specific

outcomes



4.1 Generate and Focus

Grade 7

Generate Ideas

 experiment with various ways to generate ideas and focus a topic

Choose Forms

 compose text, using appropriate forms that match content, audience and purpose

Organize Ideas

 identify and use appropriate organizational patterns in own oral, print and visual texts

Grade 8

- consider form and audience when generating ideas and focusing a topic
- compose text, using appropriate forms that match content, audience and purpose
- identify and use a variety of organizational patterns in own oral, print and visual texts; and compose appropriate introductions and conclusions

Grade 9

- use a variety of techniques to generate and select ideas for oral, print and visual texts
- compose text, using appropriate forms that match content, audience and purpose
- identify and use a variety of organizational patterns in own oral, print and visual texts; and use transitional features

A

specific outcome statements for each grade

read each page horizontally for developmental flow of outcomes from grade to grade

UKRAINIAN LANGUAGE ARTS KINDERGARTEN TO GRADE 12

LANGUAGE ARTS
GENERAL LANGUAGE COMPONENT

Language Arts General Language Component

The General Language Component has been structured and developed similarly to *The Common Curriculum Framework* for English Language Arts, Kindergarten to Grade 12: Western Canadian Protocol for Collaboration in Basic Education, 1998, but it has been adapted for delivery in Ukrainian. The General Language Component provides the context and purpose for the development and use of Ukrainian.

The commonalities with the English Language Arts Framework facilitate an integrated, contextualized approach to language learning. They also establish the essential language learnings that are common to both English language programming and Ukrainian language programming, supporting and promoting a collaborative and integrated approach to language instruction.

The specific outcomes established for each grade level are intended to reflect achievement expectations to be demonstrated in the Ukrainian language.

General Outcomes

The following five general outcomes outline the key learnings that the General Language Component is designed to support.

General Outcome 1

Students will listen, speak, read, write, view and represent in Ukrainian to explore thoughts, ideas, feelings and experiences.

General Outcome 2

Students will listen, speak, read, write, view and represent in Ukrainian to comprehend and respond personally and critically to oral, print, visual and multimedia texts.

General Outcome 3

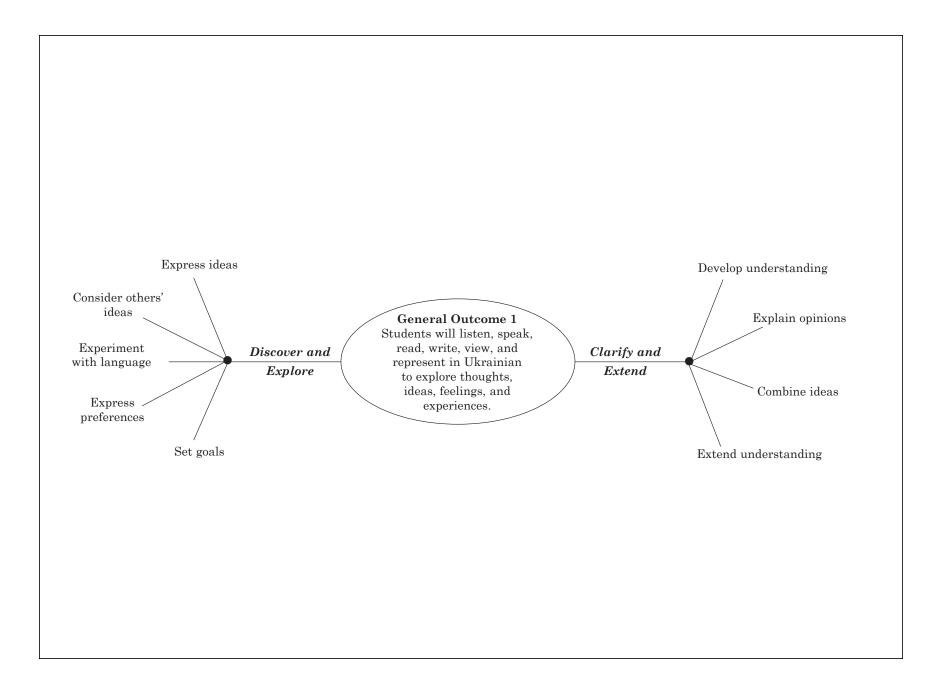
Students will listen, speak, read, write, view and represent in Ukrainian to manage ideas and information.

General Outcome 4

Students will listen, speak, read, write, view and represent in Ukrainian to enhance the clarity and artistry of communication.

General Outcome 5

Students will listen, speak, read, write, view and represent in Ukrainian to celebrate and build community.





writing behaviours

1.1 Discover and Explore

Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Express Ideasparticipate in and represent a range of experiences	• express personal experiences and familiar events	 make and talk about personal observations 	 describe personal observations, experiences and feelings
Consider Others' Ideasparticipate in a range of experiences	• listen to and acknowledge	 ask for others' ideas and	 consider others' ideas and
	experiences and feelings	observations to develop own	observations to develop own
	shared by others	personal understanding	personal understanding
 Experiment with Language use a variety of forms to explore and express familiar events, ideas and information 	• use a variety of forms to	 use a variety of forms to	 experiment with language to
	explore and express familiar	organize and give meaning	express feelings, and talk
	events, ideas and	to familiar experiences,	about memorable
	information	ideas and information	experiences and events
Express Preferencesdemonstrate enjoyment of an oral, print, visual or multimedia text	 express preferences for a	 collect and share favourite	 explain why an oral, print,
	variety of oral, print, visual	oral, print, visual and	visual or multimedia text is
	and multimedia texts	multimedia texts	a personal favourite
 Set Goals participate in teacher-led group reading activities, and demonstrate reading and 	 participate in reading and writing activities 	choose to read and write	• develop a sense of self as reader, writer and illustrator



1.1 Discover and Explore

Grade 4

Grade 5

Grade 6

Express Ideas

 describe and reflect upon personal observations and experiences to reach tentative conclusions use personal experiences as a basis for exploring and expressing opinions and understanding use exploratory language to discover own interpretations and share personal responses

Consider Others' Ideas

 explore connections among a variety of own and others' insights, ideas and responses seek others' viewpoints to build on personal responses and understanding select from others' ideas and observations to develop own thinking and understanding

Experiment with Language

 explore and experiment with a variety of forms of expression for particular personal purposes explore and experiment with a variety of forms of expression for particular personal purposes explore and experiment with a variety of forms of expression for particular personal purposes

Express Preferences

 collect and explain preferences for particular forms of oral, print, visual, and multimedia texts review a collection of favourite oral, print, visual, and multimedia texts; and share responses to preferred forms assess a collection of favourite oral, print, visual, and multimedia texts; and discuss preferences for particular forms

Set Goals

 identify areas of personal accomplishment in language learning and use identify and discuss areas of personal accomplishment and areas for enhancement in language learning and use assess personal language use, and set personal goals to enhance language learning and use

Ф
X

learning and use

1.1 Discover and Explore

Grade 7	Grade 8	Grade 9
 Express Ideas use exploratory language to discuss and record a variety of opinions and conclusions 	 explore diverse ideas to develop conclusions, opinions and understanding 	 question and reflect on personal responses and interpretations, and apply personal viewpoints to diverse situations or circumstances
Consider Others' Ideascompare own insights and viewpoints with those of others	 integrate new understanding with previous viewpoints and interpretations 	 acknowledge the value of ideas and opinions of others in exploring and extending personal interpretations and viewpoints
Experiment with Languageexpand self-expression in oral, print and visual forms	 expand self-expression in oral, print and visual forms 	 expand self-expression in oral, print and visual forms
Express Preferencesexplore oral, print, visual and multimedia texts	 explore oral, print, visual and multimedia texts 	• explore a variety of oral, print, visual and multimedia texts
Set Goalsassess personal language use, and revise personal goals to enhance language	 describe developing abilities in personal language learning and use 	 self-monitor growth in language learning and use, using predetermined criteria

Students will listen, speak, read, write, view, and represent in Ukrainian to explore thoughts, ideas, feelings, and experiences



1.1 Discover and Explore

Grade 10

Grade 11

Grade 12

Express Ideas

- apply exploratory language to discover and expand understanding and viewpoints
- summarize and speculate on ideas, observations and opinions of self and others
- speculate on and hypothesize about ideas, observations and opinions

Consider Others' Ideas

- seek information to add to current understanding
- formulate and express personal understanding and interpretations
- discuss personal understanding and interpretations

Experiment with Language

- expand forms of self-expression in oral, written and visual forms
- expand forms of self-expression

 expand forms of self-expression in oral, written and visual forms

Express Preferences

- explore a variety of texts and genres by various writers, artists, storytellers, and filmmakers other than those of personal preference
- explain the value of pursuing personal preferences for a variety of texts and genres by various writers, artists, storytellers, and filmmakers
- experience a variety of texts and genres by various writers, artists, storytellers, and filmmakers for enjoyment and satisfaction

Set Goals

- demonstrate confidence in personal language learning and use in a variety of formal and informal contexts
- demonstrate self-direction, self-appraisal and open-mindedness in language learning and use
- demonstrate self-direction, self-appraisal and open-mindedness in language learning and use; recognize self as a lifelong learner



Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
 Develop Understanding recognize connections between new experiences and prior knowledge 	• connect new experiences and information with prior knowledge	 connect new information, ideas and experiences with prior knowledge and experiences 	• examine how new experiences, ideas and information connect to prior knowledge and experiences
Explain Opinionsexplore new experiences and ideas	• express new experiences and ideas	 describe new experiences and ideas 	• explain new experiences and ideas
Combine Ideasgroup ideas and information to make sense	 group and sort ideas and information to make sense 	 arrange ideas and information to make sense 	 arrange ideas and information in more than one way to make sense for self and others
Extend Understandingwonder about new ideas and observations	 demonstrate curiosity about ideas and observations to make sense of experiences 	• ask basic questions to make sense of experiences	• ask questions to clarify and extend understanding



Grade 4

Grade 5 Grade 6

Develop Understanding

 connect new information and experiences with prior knowledge to construct meaning in different contexts reflect on prior knowledge and experiences to arrive at new understanding use prior knowledge and experiences selectively to make sense of new information in a variety of contexts

Explain Opinions

express new concepts and understanding in own words

· explain personal viewpoints

explain personal viewpoints, and revise previous understanding

Combine Ideas

 organize ideas and information in ways that clarify and shape understanding arrange ideas and information in a variety of ways to clarify understanding search for ways to reorganize ideas and information to extend understanding

Extend Understanding

 ask questions to clarify information and develop new understanding ask open-ended questions to clarify information and develop new understanding ask a variety of questions to clarify information and develop new understanding



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Develop Understanding

 recognize the value of connecting prior knowledge and experiences with new knowledge and experiences to shape and extend understanding recognize the importance of reflecting on prior experiences and knowledge to revise conclusions and understanding reflect on new understanding in relation to prior knowledge, and identify gaps in personal knowledge

Explain Opinions

• summarize and represent personal viewpoints in meaningful ways

 articulate, represent and explain personal viewpoints review and refine personal viewpoints through reflection, feedback and selfassessment

Combine Ideas

 expand own repertoire of ways to reorganize ideas and information to extend understanding identify or invent personally meaningful ways of organizing ideas and information to clarify and extend understanding structure and restructure ideas and information in personally meaningful ways to clarify and extend understanding

Extend Understanding

 ask specific and focused questions for elaboration and clarification, and discuss experiences and understanding ask specific and focused questions, reconsider initial understanding in light of new information, and listen to diverse opinions • consider diverse opinions, and assess new information



Grade 10

Grade 11

Grade 12

Develop Understanding

 analyze connections between new and prior knowledge and ideas to clarify understanding for self and others

- analyze and synthesize connections between new and prior knowledge, ideas and experiences to clarify and shape understanding
- analyze and synthesize connections between new and prior knowledge, ideas and experiences to clarify and shape understanding

Explain Opinions

 reflect on changing personal viewpoints and anticipate possible consequences

- reflect on changing personal viewpoints and anticipate possible consequences
- reflect critically on changing viewpoints, and identify questions and ideas that merit further thought or reflection

Combine Ideas

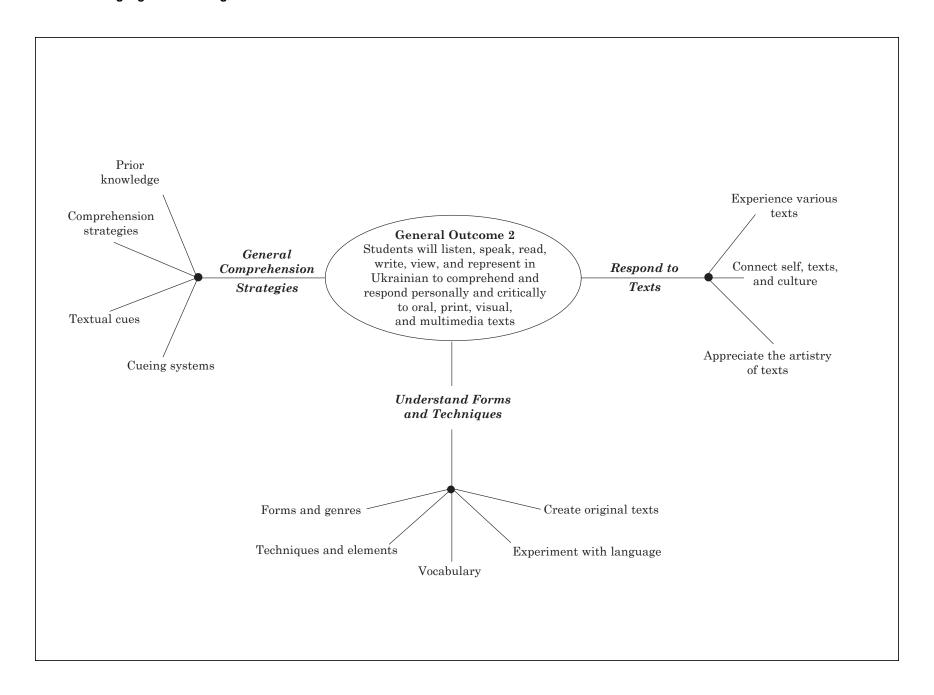
 develop and use a repertoire of organizational structures to clarify ideas and information and to bring order to own thinking

- expand repertoire of organizational structures to clarify ideas and information and to bring order to own thinking
- select and use a variety of organizational structures to clarify ideas and information and to bring order to own thinking

Extend Understanding

 ask discriminating questions to interpret, evaluate and reflect on ideas and information

- explore divergent viewpoints for relevance and validity
- examine and interpret alternative perspectives, and arrive at and articulate new understanding





Grade 1

Kindergarten

Grade 2

Grade 3

Prior Knowledge

 make connections among oral language, texts and personal experiences

Comprehension Strategies

 anticipate meaning from familiar print, symbols and images

Textual Cues

 recognize environmental print, symbols and images in context; and recognize own name

Cueing Systems

 recognize that text is organized in specific patterns and that text symbols represent sounds, words or ideas make connections among texts, prior knowledge and personal experiences

 ask basic questions to anticipate meaning, and use strategies to confirm understanding

 use textual cues, such as pictures and patterns, to construct and confirm meaning

 use semantic, morphological, phonological, graphophonic and syntactic cues, such as initial consonants and syllabication, to construct and confirm meaning make connections among texts, prior knowledge and personal experiences

 anticipate meaning, recognize relationships and draw conclusions; and use a variety of strategies to confirm understanding

 use textual cues, such as story models and titles, to construct and confirm meaning

 use semantic, morphological, phonological, graphophonic and syntactic cues, such as syllabication/word families and sight words, to construct and confirm word meaning in context make connections among texts, prior knowledge and personal experiences

 make and confirm predictions and inferences, and draw conclusions

 use textual cues, such as paragraphing and indentation, to construct and confirm meaning

 use semantic, morphological, phonological, graphophonic and syntactic cues, such as prefixes and suffixes, to construct and confirm word meaning in context



Grade 4 Grade 5 Grade 6

Prior Knowledge

 make and record connections among personal experiences, prior knowledge and a variety of texts

- make and record connections among personal experiences, prior knowledge and a variety of texts
- make and record connections among personal experiences, prior knowledge and a variety of texts

Comprehension Strategies

 confirm or reject inferences, predictions or conclusions based on textual information; and check and confirm understanding by rereading

- use a variety of comprehension strategies to confirm understanding and self-correct
- use comprehension strategies, such as interpretive language use strategies¹, appropriate to the type of text and purpose

Textual Cues²

• use textual cues to construct and confirm meaning in interpreting text

- use textual cues to construct and confirm meaning in interpreting text
- use textual cues to construct and confirm meaning in interpreting text

Cueing Systems

- use semantic, morphological, phonological, graphophonic and syntactic cues, and a variety of print and nonprint resources, to construct and confirm meaning
- use semantic, morphological, phonological, graphophonic and syntactic cueing systems to construct and confirm meaning; and use a dictionary to determine word meaning in context
- use semantic, morphological, phonological, graphophonic and syntactic cueing systems to construct and confirm meaning; and use a variety of reference resources to determine word meaning in context

Students will listen, speak, read, write, view, and represent in Ukrainian to comprehend and respond personally and critically to oral, print, visual, and multimedia texts.

¹ For examples, refer to the interpretive language use strategies on page 86.

² Examples of textual cues are included in the interpretive language use strategies on page 86.



Grade 9 Grade 7 Grade 8 Prior Knowledge · make and record connections among make and record connections among analyze and explain connections among previous experiences, prior knowledge previous experiences, prior knowledge previous experiences, prior knowledge and textual material and textual material; and apply these and textual material connections to new contexts Comprehension Strategies • use comprehension strategies • use a variety of comprehension strategies use comprehension strategies appropriate to the type of text and appropriate to the type of text and to make sense of texts and remember purpose, and use a variety of strategies purpose, and enhance understanding by ideas rereading and discussing relevant to remember ideas passages Textual Cues¹ use textual cues to construct and confirm use textual cues to construct and confirm use textual cues to construct and confirm meaning in interpreting text meaning in interpreting text meaning in interpreting text **Cueing Systems** use semantic, morphological, · use semantic, morphological, · use semantic, morphological. phonological, graphophonic and syntactic phonological, graphophonic and syntactic phonological, graphophonic and syntactic cueing systems to construct and confirm cueing systems to construct and confirm cueing systems to construct and confirm meaning and interpret texts meaning and interpret texts meaning and interpret texts

Students will listen, speak, read, write, view, and represent in Ukrainian to comprehend and respond personally and critically to oral, print, visual, and multimedia texts.

¹ Examples of textual cues are included in the interpretive language use strategies on page 86.



Grade 10 Grade 11 Grade 12

Prior Knowledge

 analyze and explain connections between diverse experiences, prior knowledge and a variety of texts analyze and explain connections between diverse experiences, prior knowledge and a variety of texts analyze and explain connections between diverse experiences, prior knowledge and a variety of texts

Comprehension Strategies

 use comprehension strategies appropriate to the type of text and purpose, and enhance understanding by rereading and discussing relevant passages apply and adjust strategies for comprehending a variety of texts, and use a personal repertoire of strategies to monitor interpretations apply and adjust strategies for comprehending a variety of texts; verify accuracy of understanding when paraphrasing and summarizing ideas

Textual Cues

 use textual cues and prominent organizational patterns within texts to confirm meaning and interpret texts use textual cues, prominent organizational patterns within texts and stylistic techniques to construct and confirm meaning and interpret texts use textual cues, prominent organizational patterns within texts and stylistic techniques to construct and confirm meaning and interpret texts

Cueing Systems

 use semantic, morphological, phonological, graphophonic and syntactic cueing systems to construct and confirm meaning and interpret texts use semantic, morphological, phonological, graphophonic and syntactic cueing systems to construct and confirm meaning and interpret texts • use semantic, morphological, phonological, graphophonic and syntactic cueing systems to construct and confirm meaning and interpret texts



Kindergarten

Grade 2

Grade 3

Experience Various Texts

• participate in shared listening, reading and viewing experiences, using texts from a variety of genres and cultural traditions, such as picture books, language pattern books/predictable books, stories, photographs, rebus stories and illustrations

 participate in shared listening, reading and viewing experiences, using texts from a variety of genres and cultural traditions, such as poems, oral storytelling, pattern books, audiotapes, stories and cartoons

Grade 1

 participate in shared listening, reading and viewing experiences, using texts from a variety of genres and cultural traditions, such as legends, puppet plays, video programs, songs, riddles and informational texts participate in listening, reading and viewing experiences, using texts from a variety of genres and cultural traditions, such as folk music and dance, illustrated storybooks, CD-ROMs, plays and fables

Connect Self, Texts, and Culture

 share personal experiences related to oral, print, visual and multimedia texts; and represent the actions of people in texts

- share personal experiences related to oral, print, visual and multimedia texts; and talk about the actions of people
- describe similarities between experiences and traditions encountered in daily life and those portrayed in oral, print, visual and multimedia texts
- compare own experiences and traditions with those of various communities and cultures portrayed in oral, print, visual and multimedia texts

Appreciate the Artistry of Texts

 share feelings evoked by oral, print, visual and multimedia texts

- share feelings and moods evoked by oral, print, visual and multimedia texts
- identify and express the feelings of people in oral, print, visual and multimedia texts
- identify mood created in oral, print, visual and multimedia texts



Grade 4

Grade 5 Grade 6

Experience Various Texts

- experience texts from a variety of genres and cultural traditions, with and without support, such as personal narratives, plays, video programs, adventure stories, folk tales, informational texts, mysteries, poetry, CD-ROM programs and fairy tales; and share responses to these texts
- experience texts from a variety of genres and cultural traditions, such as historical fiction, myths, biographies, poetry, news reports, fantasy and guest speakers; and share responses to these texts
- experience texts from a variety of genres and cultural traditions, such as autobiographies, travelogues, comics, short films, myths, legends and dramatic performances; and share responses to these texts

Connect Self, Texts, and Culture

- identify similarities and differences between personal experiences and the experiences of people from various cultures portrayed in oral, print, visual and multimedia texts
- identify similarities and differences between personal experiences and the experiences of people from various cultures portrayed in oral, print, visual and multimedia texts
- compare the challenges and situations encountered in own daily life with those experienced by people in other times, places and cultures as portrayed in oral, print, visual and multimedia texts

Appreciate the Artistry of Texts

- identify words that form mental images and create mood in oral, print, visual and multimedia texts
- identify descriptive and figurative language in oral, print, visual and multimedia texts
- identify and respond to descriptive and figurative language in oral, print, visual and multimedia texts



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Experience Various Texts

 experience oral, print and other media texts from a variety of genres and cultural traditions, such as journals, short stories, poetry, letters, CD-ROM programs, mysteries, historical fiction, drawings and prints; and discuss preferences

cultural traditions, such as magazine articles, journals, poetry, Internet passages, opinion pieces, fantasy, nonfiction, advertisements and photographs; and compare own interests with those of others

experience oral, print and other media

texts from a variety of genres and

 experience oral, print and other media texts from a variety of genres and cultural traditions, such as broadcast advertisements, poetry, documentaries, films, electronic magazines, essays, realistic fiction and folk wisdom; and interpret the texts

Connect Self, Texts, and Culture

 compare own understanding of people, cultural traditions and values portrayed in oral, print, visual and multimedia texts with that of others

describe how similar ideas, people, experiences and traditions are conveyed in various oral, print, visual and multimedia texts

 examine how personal experiences, community traditions, and Canadian and Ukrainian perspectives are presented in oral, print, visual and multimedia texts

Appreciate the Artistry of Texts

• identify descriptive and figurative language in oral, print, visual and multimedia texts; and discuss how it enhances understanding of people, places, actions and events

identify and respond to language and visual images that create mood and evoke emotion in oral, print, visual and multimedia texts

 identify and describe techniques used to create mood in oral, print, visual and multimedia texts



Grade 10

Grade 11 Grade 12

Experience Various Texts

- experience texts from a variety of genres and cultural traditions, such as student work, historical non-fiction, e-mail, computer programs, and other examples cited in previous grades; explain interpretations of the text
- experience texts from a variety of genres and cultural traditions; explain various interpretations of the same text, (for examples, refer to previous grades)
- experience a range of texts from a variety of genres and cultural traditions; consider alternative interpretations and evaluations, (for examples, refer to previous grades)

Connect Self, Texts, and Culture

- compare the portrayals of people, events or perspectives from a variety of oral, literary and media texts; apply personal perspective
- compare the themes portrayed in a variety of oral, literary and media texts; apply personal perspective
- compare the themes and values portrayed in a variety of oral, literary and media texts; apply personal perspective

Appreciate the Artistry of Texts

- discuss how word choice and supporting details in oral, literary and media texts affect purpose and audience
- examine how word choice in oral, literary and media texts alters and enhances mood or meaning and affects audience
- analyze how word choice and visual images in oral, literary and media texts create a composite meaning and effect



2.3 Understand Forms and Techniques

Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
 Forms and Genres distinguish between what is realistic and imaginary in oral, literary and media forms and texts 	 recognize different oral, literary and media forms and texts 	 recognize that information and ideas can be expressed in a variety of forms and texts 	• recognize the distinguishing features of a variety of forms and texts
 Techniques and Elements develop a sense of story through listening, reading and viewing experiences 	 represent the beginning, middle and end of oral, print, visual and multimedia texts; and identify characters 	 relate the beginning, middle and end of oral, print, visual and multimedia texts; and identify the main character 	 identify the sequence of events in oral, print, visual and multimedia texts; the time and place in which they occur; and the main and supporting characters
 Vocabulary demonstrate curiosity about, and experiment with, sounds, letters, words and word patterns 	 experiment with parts of words, word combinations and word patterns 	 explore commonalities in word families to increase vocabulary 	 build knowledge of word patterns and commonalities in word families
Experiment with Languageappreciate the sounds and rhythms of language	• appreciate repetition, rhyme and rhythm in shared language experiences	 demonstrate interest in the sounds and rhythms of words, word combinations and phrases in oral, literary and media presentations 	• identify examples of repeated sounds and poetic effects that contribute to enjoyment; and recognize humour in oral, print, visual and multimedia texts
Create Original Textscreate original oral and media texts	 create oral and media texts to communicate and demonstrate understanding of modelled forms 	 create basic texts to communicate and demonstrate understanding of modelled forms 	 create original texts to communicate and demonstrate understanding of forms and techniques

Students will listen, speak, read, write, view, and represent in Ukrainian to comprehend and respond personally and critically to oral, print, visual, and multimedia texts.



2.3 Understand Forms and Techniques

Grade 4	Grade 5	Grade 6
 Forms and Genres identify similarities and differences between various oral, literary and media forms and texts 	 understand and use a variety of oral, literary and media forms and texts 	 recognize and apply key characteristics of various oral, literary and media genres
Techniques and Elements • explain connections between events and roles of main characters in oral, print, visual and multimedia texts	• identify key elements, including plot, setting and character; and explore techniques used in oral, print, visual and multimedia texts, such as use of colour, font, sound, word choice and visual imagery	 identify key elements and techniques in oral, print, visual and multimedia texts
Vocabularybuild knowledge of word patterns by identifying prefixes, suffixes and roots	 expand knowledge of words and word relationships, using a variety of sources 	 identify and group words according to commonalities
Experiment with Language • recognize how words and word combinations, such as wordplay, repetition and rhyme, influence or convey meaning; and recognize that exaggeration can be used to convey humour	 experiment with words and sentence patterns to create word pictures, and identify ways in which exaggeration is used to convey humour 	• alter words, forms and sentence patterns to create new versions of texts for a variety of purposes
 Create Original Texts create original texts to communicate and demonstrate understanding of forms and techniques 	 create original texts to communicate and demonstrate understanding of forms and techniques 	 create original texts to communicate and demonstrate understanding of forms and techniques

Students will listen, speak, read, write, view, and represent in Ukrainian to comprehend and respond personally and critically to oral, print, visual, and multimedia texts.



2.3 Understand Forms and Techniques

Grade 7	Grade 8	Grade 9
 Forms and Genres recognize the appropriate use of various genres according to purpose, audience and content 	 use various forms and genres appropriately, according to purpose, audience and content 	 explain preferences for particular oral, literary and media forms and genres for specific purposes, audiences and content
 Techniques and Elements apply techniques of plot development in oral, print, visual and multimedia texts; and explore their impact 	 analyze techniques of plot development in oral, print, visual and multimedia texts; and describe how they interact to create effects 	 identify techniques of persuasion in oral, print, visual and multimedia texts
 Vocabulary apply knowledge of word patterns to recognize and expand vocabulary 	 appreciate variations in language, accent and dialect in communities, regions and countries; and recognize the derivation and use of words, phrases and jargon 	 recognize uses and misuses of slang, colloquialism and jargon
 Experiment with Language identify creative uses of language in oral, print, visual and multimedia texts 	• identify creative uses of language in popular culture, and explain how imagery and figures of speech create tone and mood in texts	 analyze creative uses of language in popular culture; and recognize how figurative language and techniques create a dominant impression, mood, tone and style
 Create Original Texts create original texts to communicate and demonstrate understanding of forms and techniques 	 create original texts to communicate and demonstrate understanding of forms and techniques 	 create original texts to communicate and demonstrate understanding of forms and techniques

Students will listen, speak, read, write, view, and represent in Ukrainian to comprehend and respond personally and critically to oral, print, visual, and multimedia texts.



2.3 Understand Forms and Techniques

Grade 10 Grade 11 Grade 12

Forms and Genres

 describe and apply various oral, literary and media forms and genres

Techniques and Elements

 examine how plot, character and setting contribute to an overall theme, and recognize the effectiveness of techniques used in oral, literary and media texts

Vocabulary

 examine how word usage evolves over time and culture, such as immigration, history, geography, and so on

Experiment with Language

 analyze ways in which creative uses of language influence thought, emotion and meaning; identify how symbols are used to represent abstract ideas

Create Original Texts

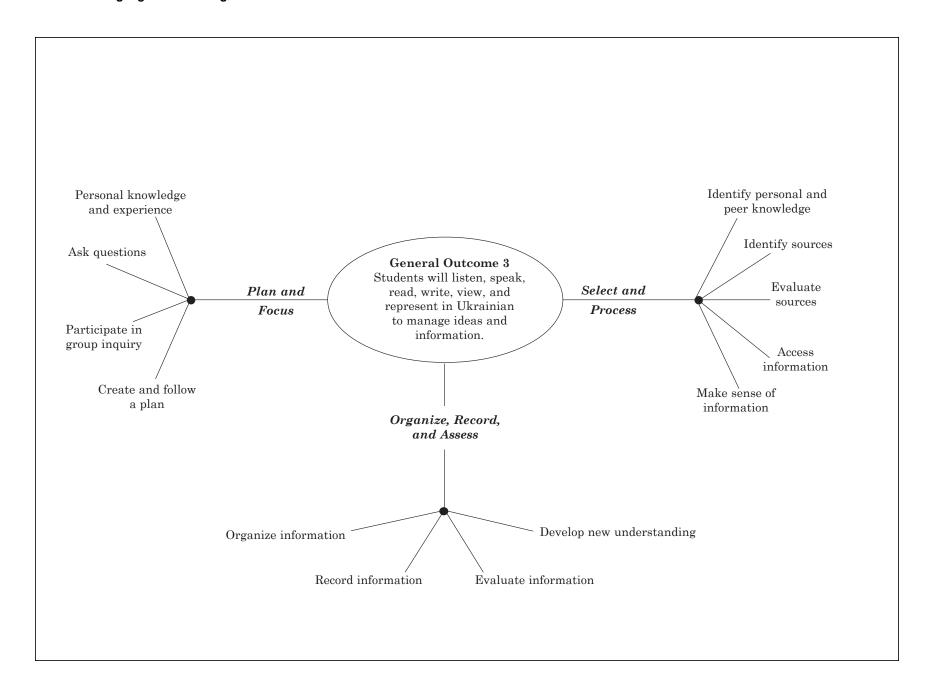
 create original texts to communicate and demonstrate understanding of forms and techniques

- recognize and apply unique characteristics of a variety of oral, literary and media forms and genres
- analyze how plot, character, setting and mood enhance meaning, and evaluate the effectiveness of techniques used in oral, literary and media texts
- examine how word usage evolves over time and culture, such as archaic language, slang, colloquialisms, jargon, and so on
- evaluate ways in which creative uses of language develop a style; evaluate the effectiveness of literary and media techniques and devices

 create original texts to communicate and demonstrate understanding of forms and techniques

- understand how choice of genre and form affects audience response; apply appropriately
- evaluate how elements and techniques are combined to achieve the artist's purpose and desired effect
- recognize the derivation of specialized language and the role of culture and invention in word creation and usage, such as computer terminology, sports, arts and entertainment, and so on
- apply creative uses of language; evaluate the effectiveness of literary and media techniques and devices

 create original texts to communicate and demonstrate understanding of forms and techniques





Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Personal Knowledge and Experiencedemonstrate personal knowledge of a topic	 contribute personal knowledge and experience of a topic to gather information 	 record and share personal knowledge and experience of a topic 	• identify and categorize personal knowledge and experience of a topic to determine information needs
 Ask Questions ask essential questions to satisfy personal curiosity and information needs in the classroom context 	 ask basic questions to satisfy personal curiosity and information needs 	 ask questions to understand a topic, and identify information needs 	 ask topic-appropriate questions, and identify and communicate information needs
 Participate in Group Inquiry ask and answer essential questions to satisfy group curiosity and information needs in the classroom context 	 ask and answer basic questions to satisfy group curiosity and information needs 	 contribute information and questions to assist in group understanding of a topic or task 	 contribute information in group discussions to assist in group understanding of a topic or task
Create and Follow a Planlisten to and follow simple directions in the classroom context	 listen actively and follow directions for gathering information 	 recall and follow directions for accessing and gathering information 	 recall and follow a sequential plan for accessing and gathering information



Grade	4
-------	---

Grade 5

Grade 6

Personal Knowledge and Experience

 categorize personal knowledge and experience of a topic to determine information needs

- summarize personal knowledge and experience of a topic to determine information needs
- summarize and focus personal knowledge and experience of a topic to determine information needs

Ask Questions

• ask general and specific questions on topics, using predetermined categories

- formulate general and specific questions to identify information needs
- formulate relevant questions to focus information needs

Participate in Group Inquiry

 identify relevant personal knowledge of a topic and possible categories of questions and purposes for group inquiry or research

- share personal knowledge of a selected topic to help formulate relevant questions appropriate to a specific audience and purpose for group inquiry or research
- contribute to group knowledge of topics to help identify and focus information needs, sources and purposes for group inquiry or research

Create and Follow a Plan

select and use a plan for gathering information

- gather and record information and ideas, using a plan
- create and follow a plan to collect and record information



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Personal Knowledge and Experience

 determine personal knowledge and experience of a topic to generate possible areas of inquiry or research

- determine the depth and breadth of personal knowledge and experience of a topic to generate possible areas of inquiry or research
- assess personal knowledge and experience of a topic to identify possible areas of inquiry or research

Ask Questions

 formulate, with guidance, a variety of relevant questions on a topic to establish a purpose for seeking information

- formulate, independently, relevant main and subordinate questions on a topic to establish a purpose for gathering information
- develop a variety of focused questions to establish a purpose for gathering information

Participate in Group Inquiry

 contribute to group knowledge of topics to help identify and focus information needs, sources and purposes for group inquiry or research

- contribute ideas, knowledge and questions to help establish group inquiry or research focuses and purposes
- contribute ideas, knowledge and strategies to help identify group information needs and sources

Create and Follow a Plan

 prepare and use a plan to access information and ideas from a variety of sources, such as teachers, peers, print and nonprint materials, and electronic sources

- prepare and use a plan to access, gather and record relevant information from a variety of human, print and electronic sources
- prepare and use a plan to access, gather and evaluate information and ideas from a variety of human, print and electronic sources



Grade 10

Grade 11

Grade 12

Personal Knowledge and Experience

 use personal expertise and that of others on a topic to determine inquiry or research focus

- reflect on own expertise and information and that of others to identify topic interests, depth of knowledge and information needs for inquiry or research
- reflect on personal understanding and knowledge to determine topic interests, gaps in knowledge and inquiry or research objectives

Ask Questions

 develop focused inquiry or research questions to anticipate personal and audience needs on a topic

- formulate and adjust inquiry or research questions to focus a topic and purpose
- develop effective, focused inquiry or research questions

Participate in Group Inquiry

 collaborate to identify group knowledge base and determine inquiry or research topic focus

- collaborate to identify group knowledge base and determine inquiry or research topic focus
- collaborate to determine own knowledge base and that of others, and determine inquiry or research topic focus

Create and Follow a Plan

 prepare, use and adjust an inquiry or research plan as needed to access relevant information and ideas independently using a variety of methods

- prepare, use and revise an inquiry or research plan, and locate, access and record relevant information from a variety of sources
- prepare, use and revise an inquiry or research plan, and locate, access, evaluate and select relevant information independently from a variety of sources

•
D
X

Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
 Identify Personal and Peer Knowledge identify self and others as sources of information 	• identify and share basic personal knowledge related to experiences	 participate in group discussion to generate information on a topic, and identify sources of additional information 	• record and share personal knowledge of a topic
Identify Sourcesseek information from others in the classroom context	• seek information from a variety of sources	 answer questions, using oral, visual and print information sources 	 access information, using a variety of sources
Evaluate Sourcesrecognize when information answers the questions asked	 recognize when information answers the questions asked 	 compare gathered ideas and information with personal knowledge 	 match information to inquiry or research needs
 Access Information use visual and auditory cues to understand ideas and information 	 understand that library materials have a specific organizational system, and use visual and auditory cues to make meaning 	 use the specific library organizational system to locate information and ideas, and use visual and auditory cues to make meaning 	 use knowledge of visual and auditory cues and organizational devices to locate and gather information and ideas
Make Sense of Informationuse prior knowledge to make sense of information	 make and check predictions, using prior knowledge and oral, visual and print text features to understand information 	 make connections between prior knowledge, ideas and information, and oral, visual and print text features 	 determine the main ideas in information, using prior knowledge, predictions and connections

\$
1

Grade 4	ļ
---------	---

Grade 5 Grade 6

Identify Personal and Peer Knowledge

- record and share personal knowledge of a topic to focus inquiry or research
- record, select and share personal knowledge of a topic to focus inquiry or research
- record personal knowledge of a topic, and collaborate to generate information for inquiry or research

Identify Sources

- identify a variety of information sources to answer inquiry or research questions
- identify a variety of information sources to answer inquiry or research questions
- identify a variety of information sources to answer inquiry or research questions

Evaluate Sources

- review information to determine its usefulness to inquiry or research needs, using pre-established criteria
- review information to determine its usefulness to inquiry or research needs, using pre-established criteria
- review information to determine its usefulness to inquiry or research needs, using pre-established criteria

Access Information

- use knowledge of visual and auditory cues and organizational devices to locate and gather a variety of information and ideas
- use a variety of tools to access information and ideas, and use visual and auditory cues to identify important information
- use a variety of tools to access information and ideas, and use visual and auditory cues to identify and gather important information

Make Sense of Information

- determine main and supporting ideas, using prior knowledge, predictions, connections, inferences, and visual and auditory cues; and locate and/or listen for key words
- recognize organizational patterns of oral, visual and print text; and skim, scan and listen for key words and phrases
- use organizational patterns of oral, visual and print text to construct meaning; and skim, scan, listen, view and read closely to gather information



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Identify Personal and Peer Knowledge

 select and organize personal and peer knowledge of a topic to establish an information base for inquiry or research

- access, record and appraise personal and peer knowledge and understanding of a topic to establish an information base for inquiry or research
- access, record and appraise personal/peer knowledge of a topic to establish an information base for inquiry or research

Identify Sources

 choose appropriate information sources to meet inquiry and research needs

- distinguish between information sources that present fact and opinion, when inquiring or researching
- identify and use information sources that provide a variety of perspectives, when inquiring or researching

Evaluate Sources

 use pre-established criteria to evaluate the currency, usefulness and reliability of information sources in answering inquiry or research questions

- develop and use criteria for evaluating information sources for a particular inquiry or research plan
- evaluate information sources for possible bias, using criteria designed for a particular inquiry or research plan

Access Information

 expand and use a repertoire of skills, including visual and auditory skills, to access information and ideas from a variety of sources

- recall, expand and use a variety of skills, including visual and auditory skills, to access information and ideas from a variety of sources
- expand and use a variety of skills, including visual and auditory skills, to access information and ideas from a variety of sources

Make Sense of Information

 determine literal and implied meanings of oral, visual and print texts, using a variety of strategies and cues

- construct meaning, using direct statements, implied meaning and inferences; and adjust rate of reading or viewing according to purpose, topic, density of information and organizational patterns of text
- identify a variety of factors, such as organizational patterns of text, page layouts, font styles, colour, voice-overs and camera angles, that affect meaning; scan to locate specific information quickly; and summarize, report and record main ideas of extended oral, visual and print texts



Grade 10

Grade 11

Grade 12

Identify Personal and Peer Knowledge

 access, record and appraise personal expertise on an inquiry or research topic; initiate inquiry or research, using preestablished criteria

- access, record and appraise personal expertise on an inquiry or research topic; focus inquiry or research according to pre-established organization of a project
- identify personal knowledge of a topic; design projects to generate additional knowledge and ideas

Identify Sources

 identify a range of diverse information sources to satisfy inquiry or research needs

- identify a range of information sources on an inquiry or research topic
- identify a range of diverse forms of information sources to satisfy information needs

Evaluate Sources

• evaluate the quality of information sources and perspectives for a particular inquiry or research plan

- evaluate the reliability and credibility of information sources
- evaluate potential information sources for breadth, depth, reliability, validity and accessibility

Access Information

 expand and use a variety of skills to access information and ideas from a variety of sources

- use a combination of information retrieval knowledge and skills for particular topics and purposes; expand and use a variety of skills to access information and ideas from a variety of sources
- use information retrieval knowledge and skills to access and make sense of information; create personalized strategies to accomplish a task based on time available and depth of topic

Make Sense of Information

 identify a variety of factors that affect meaning, and use effective listening, reading and viewing techniques

- identify and analyze a variety of factors that affect meaning, skim and scan for required information, and use effective listening, reading and viewing techniques
- identify and analyze a variety of factors that affect meaning, and listen, read and view actively for themes, main ideas and supporting details of speakers and writers



Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
 Organize Information categorize objects and visuals according to similarities and differences 	 identify and categorize information according to similarities, differences and sequences 	 categorize related information and ideas, using a variety of strategies 	 organize and explain information and ideas, using a variety of strategies, such as clustering, categorizing and sequencing
Record Informationrepresent and share information and ideas	 represent and express key facts and ideas in visual form or with words 	 record key facts and ideas in own words, and identify titles and writers of sources 	 record facts and ideas, using a variety of strategies; and list authors and titles of sources
Evaluate Informationshare information gathered on a specific topic	• use gathered information as a basis for communication	• examine gathered information, with teacher guidance, to decide what to share or omit	 determine, with teacher guidance, whether collected information is sufficient or inadequate for the established purpose
Develop New Understandingparticipate in information- gathering experiences	 recall, share and record information-gathering experiences in visual or text form 	• recall, discuss and record information-gathering experiences	 use gathered information and questions to review and add to knowledge



Grade 4 Grade 5 Grade 6

Organize Information

 organize information and ideas in logical sequences, using a variety of strategies organize information and ideas into categories, using a variety of strategies organize information and ideas, using a variety of strategies and techniques

Record Information

 record facts and ideas, using a variety of strategies; and list authors and titles of sources record key words, phrases and images by subtopics; and cite authors and titles of sources appropriately record information in own words, cite authors and titles appropriately, and provide publication dates of sources

Evaluate Information

 analyze collected information to identify categories or aspects of a topic that need more information recognize gaps in the information gathered, and locate additional information needed recognize gaps in the information gathered; and locate additional information needed for a particular form, audience and purpose

Develop New Understanding

 use gathered information and questions to review and add to knowledge, and consider new questions regarding the inquiry or research process and content determine information needs during the inquiry or research process, and discuss and assess inquiry or research experiences • assess knowledge gained through the inquiry or research process, form personal conclusions, and generate new questions for further inquiry or research



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Organize Information

 organize information and ideas in order of priority, according to topic and task requirements organize information and ideas by selecting or developing categories appropriate to a particular topic and purpose organize information and ideas by developing and selecting appropriate categories and organizational structures

Record Information

 summarize major ideas and supporting details in point form, and reference sources using a consistent format make notes using headings and subheadings or graphic organizers appropriate to a topic, and reference sources using a consistent format summarize and record information in a variety of forms, paraphrasing and/or quoting relevant facts and opinions; and reference sources using a consistent format

Evaluate Information

 recognize gaps in the information gathered; and locate additional information needed for a particular form, audience and purpose assess the appropriateness of the amount and quality of information collected; and recognize and address information gaps for particular forms, audiences and purposes distinguish between main and supporting information to evaluate usefulness, relevance and completeness; and address information gaps for particular forms, audiences and purposes

Develop New Understanding

 assess knowledge gained through the inquiry or research process, form personal conclusions, and generate new questions for further inquiry or research

 organize new information and connect it to prior knowledge, and reflect on the impact of new information on the inquiry or research process reflect on new knowledge and its value to self, and determine personal inquiry and research strengths and learning goals



Grade 10

Grade 11

Grade 12

Organize Information

 organize and reorganize information and ideas in a variety of forms for different purposes

- develop flexibility and independence in organizing information and ideas, using a variety of strategies selected for specific purposes
- organize information and ideas according to topic, purpose, form of presentation and final product

Record Information

 record information and ideas, using a variety of organizational structures appropriate to purpose, and reference sources

- record and summarize facts and information from a variety of sources; reference sources
- record and summarize information and perspectives from a variety of sources and presentation forms

Evaluate Information

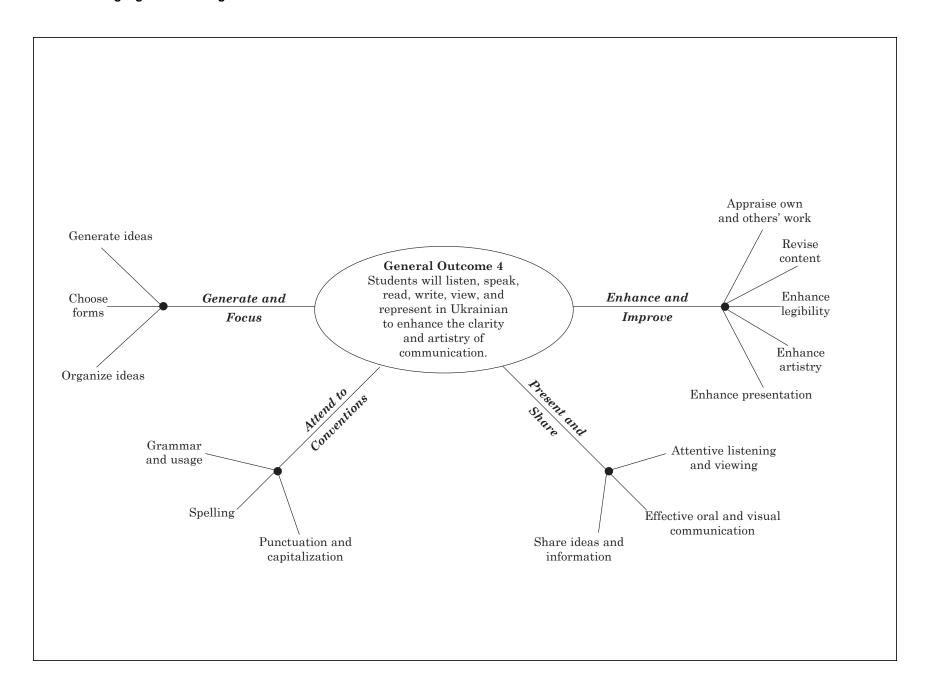
 evaluate collected information for completeness, accuracy, relevance and effectiveness, and address information gaps for particular forms, audiences and purposes

- evaluate collected information for completeness, accuracy, currency and relevance for particular forms, audiences and purposes
- evaluate collected information for completeness, accuracy, currency, relevance and effectiveness for particular forms, audiences and purposes

Develop New Understanding

 integrate new information with prior knowledge to form new ideas; reflect on implications of conclusions

- synthesize a variety of perspectives; consider alternative methods of reaching inquiry or research goals
- evaluate the contribution of new information to personal knowledge base; self-assess inquiry, research, authoring and presentation skills





Kind	erga	rten
------	------	------

Grade 1 Grade 2

Grade 3

Generate Ideas

• share ideas from personal experiences

Choose Forms

• participate in shared text experiences

Organize Ideas

 recognize that ideas expressed in oral language can be represented and recorded

- contribute ideas from personal experiences for oral, print and visual texts
- share ideas and experiences, using simple text forms
- organize visuals to express ideas and tell stories

- generate and contribute ideas on particular topics for oral, print and visual texts
- share ideas and experiences, using various text forms for particular audiences
- organize visuals and print to express ideas and tell stories

- generate and contribute ideas on particular topics for oral, print and visual texts
- use a variety of text forms for particular audiences and purposes
- arrange ideas in own oral, print and visual texts, using organizers



Grade 4

Grade 5 Grade 6

Generate Ideas

• generate and contribute ideas on particular topics for oral, print and visual texts, using a variety of strategies

- focus a topic for oral, print and visual texts, using a variety of strategies
- focus a topic for oral, print and visual texts, using a variety of strategies

Choose Forms

• use a variety of text forms for particular audiences and purposes

- use a variety of text forms for particular audiences and purposes
- use a variety of text forms for particular audiences and purposes

Organize Ideas

• develop and arrange ideas in own oral, print and visual texts, using organizers

- develop and arrange ideas in own oral, print and visual texts, using a variety of organizers
- use listening, reading and viewing experiences as models for organizing ideas in own oral, print and visual texts



Grade 7

Grade 8

Generate Ideas

- experiment with various ways to generate ideas and focus a topic
- consider form and audience when generating ideas and focusing a topic
- use a variety of techniques to generate and select ideas for oral, print and visual texts

Grade 9

Choose Forms

- compose text, using appropriate forms that match content, audience and purpose
- compose text, using appropriate forms that match content, audience and purpose
- compose text, using appropriate forms that match content, audience and purpose

Organize Ideas

- identify and use appropriate organizational patterns in own oral, print and visual texts
- identify and use a variety of organizational patterns in own oral, print and visual texts; and compose appropriate introductions and conclusions
- identify and use a variety of organizational patterns in own oral, print and visual texts; and use transitional features



Grade 10

Grade 11

Grade 12

Generate Ideas

 synthesize ideas from personal experiences and other sources to focus a topic • generate, evaluate and select ideas to achieve personal communication purposes; choose a form appropriate to audience and purpose consider personal needs and topic, purpose and audience when generating ideas

Choose Forms

• use a variety of forms* to match content, audience and purpose

 use and adapt a variety of forms* to match content, audience and purpose • use a variety of forms* appropriate to identified content, audience and purpose

Organize Ideas

 experiment with more than one organizational structure for own oral, written and visual texts use organizational structures and techniques encountered in listening, reading and viewing experiences to enhance own oral, written and visual texts understand the importance of organizing oral, written and visual texts to achieve specific purposes; organize appropriately

•
Φ
Λ

Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Appraise Own and Others' Work			
 participate in the sharing of own creations and those of others 	 talk about own creations and those of others, using basic, common expressions 	 talk about own creations and those of others, using common expressions 	 share own stories and creations with peers, and respond to questions or comments
Revise Content			
 express lack of understanding 	 ask simple questions to clarify meaning 	• ask basic questions to clarify ideas	 revise own ideas to accommodate new ideas and information
Enhance Legibility			
 trace and copy letters, and explore letter keys on the keyboard 	 form recognizable letters; and use letters, numbers and basic function keys on the keyboard 	 strive for consistency in letter size and shape, print letters in the correct direction, and use the keyboard to produce text 	 print or write letters legibly; and space words appropriately, both manually and using a keyboard
Enhance Artistry			
 use familiar words to describe ideas 	 use familiar words or simple sentences to describe ideas 	 experiment with words and sentence patterns, with support 	 experiment with words and simple sentence patterns
Enhance Presentation			
 use visuals to express ideas, feelings and information 	 use familiar words with visuals to express ideas, feelings and information 	 combine illustrations and simple print texts to express ideas, feelings and information 	 combine illustrations and print texts to express ideas, feelings and information



Grade 4

Grade 5 Grade 6

Appraise Own and Others' Work

 share own stories and creations in various ways; and provide feedback to peers, with guidance

- share own stories and creations in various ways; and give support and offer feedback to peers, using preestablished criteria
- share with peers own stories and creations in various ways; and give support and offer feedback to peers, using preestablished criteria

Revise Content

 revise text to focus on main ideas and relevant information

- revise text to create an interesting impression, and check for sequence of ideas
- revise text for content, organization and clarity

Enhance Legibility

 write legibly, using a handwriting style that is consistent in alignment, shape and spacing; and experiment with the use of templates and familiar software when composing and revising

- write legibly, and use word processing when composing and revising
- write legibly and at a pace appropriate to context and purpose when composing and revising; and select and use a variety of design elements, such as spacing, graphics, titles and headings, when appropriate

Enhance Artistry

 select from a range of word choices, and use simple sentence patterns to communicate ideas and information

- choose descriptive language and sentence patterns to clarify and enhance ideas
- choose descriptive language and use varied sentence lengths and structures to clarify and enhance ideas

Enhance Presentation

 prepare neat and organized compositions, reports and charts that engage the audience

- prepare organized compositions and reports, using sound effects and visuals, such as graphs, charts and diagrams, that engage the audience
- prepare organized compositions, presentations, reports, and inquiry or research projects, using templates or preestablished organizers



Grade 7	7
---------	---

Grade 8

Appraise Own and Others' Work

 share own work in a variety of ways; and appraise particular aspects of own work and that of others, using pre-established criteria share and discuss particular qualities of samples from own collection of work; and accept and provide constructive suggestions for revising own work and that of others share own work in a variety of ways; appraise own work and that of others, using appropriate criteria; and suggest revisions to own work and that of others, using a variety of strategies

Grade 9

Revise Content

• revise text to create effective sentences that convey content clearly

revise text to enhance meaning and effect.

 review a previous draft, and revise it to refine communication and enhance selfexpression

Enhance Legibility

 determine the appropriateness of handwriting or word processing for a particular task, when composing and revising; and combine print and visuals when engaged in desktop publishing format for legibility and effect when composing and revising, and enhance the coherence of documents format for legibility and effect, use word processing effectively and efficiently when composing and revising, and combine print and visuals from various sources when engaged in desktop publishing

Enhance Artistry

 select words to enhance clarity and artistry, and use varied sentence lengths and structures

- select appropriate words and sentence patterns during revision to enhance clarity and artistry
- identify figures of speech, and select appropriate words and sentence patterns during revision to enhance clarity and artistry

Enhance Presentation

 prepare compositions, reports, and inquiry or research projects, using a variety of text organizers

- prepare compositions, reports, presentations, and inquiry or research projects, using a variety of text organizers
- prepare compositions, presentations, reports, and inquiry or research projects with adequate detail and effective organization for audience understanding



Grade	10
-------	----

Grade 11

Appraise Own and Others' Work

 share own work in a variety of forums, and appraise own work and respond to the work of others, using pre-established criteria

- share own work in a variety of forums, and respond to and appraise own ideas, language use and forms and those of others relative to purpose and audience
- share own work in a variety of forums, and respond to and appraise the effectiveness of own work and that of others

Grade 12

Revise Content

 create a dominant impression, and recognize a variety of communication styles appropriate in both public and personal contexts

- use words that are precise, use vivid adjectives and adverbs, and experiment with figurative language
- apply communication styles for a variety of purposes, such as dramatic effect, personal introduction and formal debate, and use precise and appropriate language in context

Enhance Legibility

 use desktop publishing to adapt, combine and create documents

- use a combination of technological and nontechnological forms to create multimedia presentations and documents
- use a combination of technological and nontechnological forms to publish and create multimedia presentations

Enhance Artistry

 analyze drafts and revise to enhance clarity of expression

- analyze drafts and revise to ensure coherence and unity
- analyze drafts and revise to ensure unity, emphasis and coherence

Enhance Presentation

 prepare compositions, presentations, reports, essays and inquiry or research projects in an effective order and with adequate detail

- use a variety of styles and formats for descriptive, narrative and expository compositions, and use research to support and enhance description
- use logical and persuasive language, and incorporate information into a variety of forms and styles for effective, creative expression of ideas, feelings and information



Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Grammar and Usagecheck for complete sentences, with guidance	 check for complete sentences; and make sentences complete, with guidance 	 check for complete sentences, and make sentences complete 	• edit a text to ensure it includes complete sentences
Spelling • connect sounds with letters	• copy familiar words	 spell familiar words, using basic strategies and resources 	• spell familiar words, using a variety of strategies and resources
 Capitalization and Punctuation recognize some basic writing conventions 	• imitate basic writing conventions	• use basic writing conventions	 use basic writing conventions when editing and proofreading



Grade 4

Grade 5

Grade 6

Grammar and Usage

 edit for complete sentences and to eliminate unnecessary repetition of words • identify and eliminate sentence fragments

• identify and eliminate sentence fragments and run-on sentences

Spelling

 recognize spelling conventions in learned vocabulary, using a variety of strategies, resources and spelling patterns recognize spelling conventions in learned vocabulary, using a variety of spelling patterns when editing and proofreading; and predict the spelling of unfamiliar words, using a variety of resources to confirm correctness apply spelling conventions, using appropriate strategies and patterns when editing and proofreading; and use a variety of resources to determine the spelling of familiar and unfamiliar words

Capitalization and Punctuation

• use basic writing conventions when editing and proofreading

• use writing conventions when editing and proofreading

 apply writing conventions in sentences, titles, headings, salutations and addresses when editing and proofreading



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Grammar and Usage

· edit for basic grammatical accuracy

- edit for basic grammatical accuracy and to eliminate unnecessary repetition of words and ideas
- edit for basic grammatical accuracy, sentence variety, word choice and style appropriate to audience and purpose

Spelling

 apply spelling conventions to familiar and unfamiliar words; and use appropriate resources when editing and proofreading

- apply spelling conventions to familiar and unfamiliar words; and use appropriate resources when editing and proofreading
- apply various spelling conventions, and use a variety of resources when editing and proofreading

Capitalization and Punctuation

 apply writing conventions in a variety of sentence structures when editing and proofreading

- apply writing conventions in dialogues and quotations when editing and proofreading
- apply writing conventions in references to sources when editing and proofreading



Grade 10

Grade 11

Grade 12

Grammar and Usage

 edit for basic grammatical accuracy, appropriate style and emphasis for intended audience and purpose

• proofread for errors in language usage and grammar

 adjust grammatical structures to ensure clarity and achieve desired style and form

Spelling

 know and apply spelling conventions consistently, and monitor for correctness when editing and proofreading, using appropriate resources

- know and apply spelling conventions consistently when editing and proofreading, and manipulate vocabulary and spelling conventions for stylistic effect
- know and apply spelling conventions consistently when editing and proofreading, and manipulate vocabulary and spelling conventions for stylistic effect

Capitalization and Punctuation

 know and apply writing conventions in headings, subheadings and bibliographies when editing and proofreading

- know and apply writing conventions for stylistic effect when editing and proofreading
- know and apply writing conventions for effect when editing and proofreading



Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Share Ideas and Information • use illustrations and other materials to share information and ideas	 share information and ideas in a brief presentation to a familiar audience, and use illustrations and other materials to aid the presentation 	 share information and ideas on a topic with a familiar audience, and clarify information by responding to basic questions 	 share information and ideas on a topic with a familiar audience, and clarify information by responding to questions
 Effective Oral and Visual Communication express and represent ideas through various media and forms 	• share information and ideas with a group	 present information and ideas 	• present information and ideas in an appropriate form
Attentive Listening and Viewingdemonstrate active listening and viewing behaviours	 demonstrate active listening and viewing behaviours 	 demonstrate attentive audience behaviours 	 demonstrate appropriate audience behaviours



Grade 4

Grade 5

Grade 6

Share Ideas and Information

 present information and ideas on a topic to engage a familiar audience, using a pre-established plan; and use print and nonprint aids to enhance the presentation prepare and share information on a topic, using print and nonprint aids to engage and inform a familiar audience prepare and share information on a topic, using print, audiovisual and dramatic forms to engage the audience

Effective Oral and Visual Communication

 describe and explain information and ideas to a particular audience; and select and use appropriate volume, intonation and nonverbal cues

- use gestures and facial expressions to enhance oral presentations, use emphasis and appropriate pacing, and arrange presentation space to focus audience attention
- use appropriate volume, phrasing, intonation, presentation space and nonverbal cues, such as body language and facial expressions, to enhance communication

Attentive Listening and Viewing

 demonstrate appropriate audience behaviours, and show respect for the presenter

- show respect for the presenter, through active listening and viewing behaviours
- demonstrate critical listening and viewing behaviours, and show respect for the presenter



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Share Ideas and Information

 facilitate small-group activities and short, whole-class sessions to share information on a topic, using preestablished active learning strategies, such as role-plays, language games and simulations

Effective Oral and Visual Communication

 present short oral presentations and reports, using verbal and nonverbal cues, such as diction, pacing, presence, facial expressions and gestures, to focus audience attention and project emotion appropriate to the subject and point of view

- plan and facilitate small-group activities and short, whole-class sessions to share information on a topic, using a variety of engaging methods, such as presentations, role-plays and visual aids
- explain, share and present orally, using conventions of public speaking in a variety of settings, such as small-group presentations and whole-class presentations; and use visual aids to enhance the effectiveness of oral presentations
- plan and conduct peer-involved class activities or discussions to share individual inquiry or research and understanding on a topic
- choose vocabulary, voice production factors and nonverbal cues to communicate effectively to a variety of audiences; and use a variety of media and display techniques to enhance the effectiveness of oral presentations

Attentive Listening and Viewing

- demonstrate critical listening and viewing behaviours, and show respect for the presenter
- demonstrate critical listening and viewing behaviours, and show respect for the presenter
- demonstrate critical listening and viewing behaviours, and show respect for the presenter



Grade 10

Grade 11

Grade 12

Share Ideas and Information

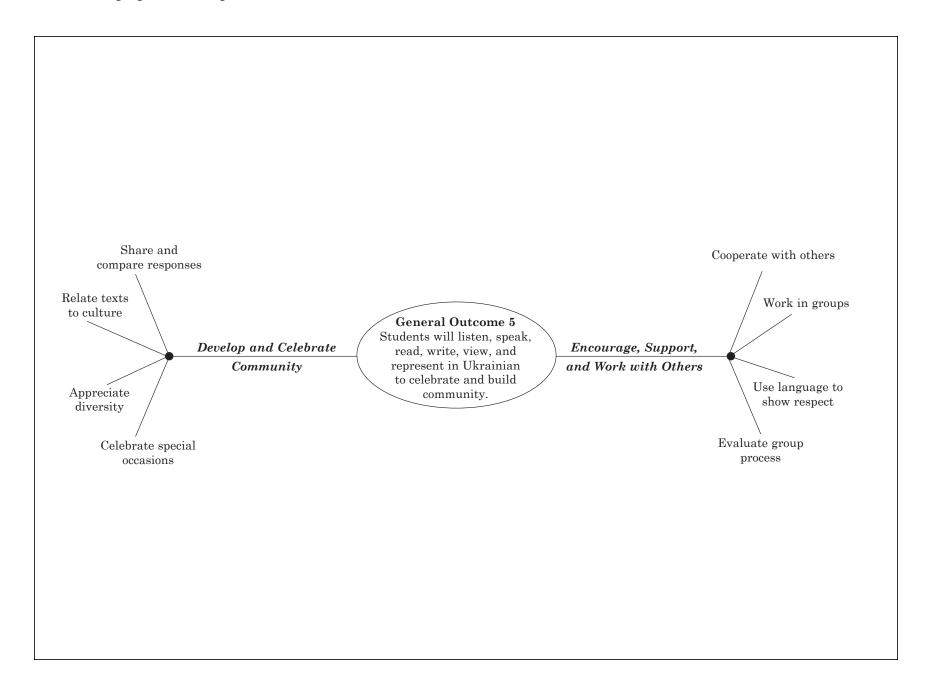
- plan and present sessions on particular topics, using a variety of techniques
- plan and present or facilitate sessions on particular topics, using a variety of techniques
- organize and conduct class sessions on a specific topic, using various strategies

Effective Oral and Visual Communication

- communicate meaning, emphasis and mood effectively; organize language for specific purposes, audiences and occasions; apply conventions of public speaking in a variety of settings
- use voice production factors and nonverbal cues to communicate meaning, mood and interest, use tone and tempo for dramatic effect, give prepared talks from notes or memory, participate effectively in interviews, and participate in personal and public communication, such as giving speeches and reading poetry
- select, adapt and shape language and presentation formats appropriate to specific subjects, purposes, audiences and occasions

Attentive Listening and Viewing

- demonstrate critical listening and viewing behaviours, and show respect for the presenter
- demonstrate critical listening and viewing behaviours, and show respect for the presenter
- demonstrate critical understanding of presentation purpose





5.1 Develop and Celebrate Community

Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Share and CompareResponsesrepresent and draw about self and family	• tell and draw about self and family	• tell, draw and write about self, family and community	 record ideas and experiences, and share them with others
Relate Texts to Culturelisten actively to stories, and demonstrate curiosity	• listen to stories from oral, print, visual and multimedia texts from different communities	 explore similarities among stories from oral, print, visual and multimedia texts from different communities 	 compare ideas within stories from oral, print, visual and multimedia texts from different communities
 Appreciate Diversity connect aspects of stories to personal feelings and experiences 	 connect aspects of stories and characters to personal feelings and experiences 	 connect aspects of stories and characters to personal feelings and experiences 	 connect situations portrayed in oral, print, visual and multimedia texts to personal experiences
 Celebrate Special Occasions contribute to group experiences to create and celebrate 	• share ideas and experiences to create and celebrate	 participate in shared language experiences to celebrate individual and class achievements and cultural events 	 participate in language experiences to acknowledge and celebrate individual and class achievements and cultural events



5.1 Develop and Celebrate Community

Grade 4 Grade 5 Grade 6

Share and Compare Responses

 understand relationships between own ideas and experiences and those of others • acknowledge differing responses to common experiences

 compare own ways of responding and thinking with those of others

Relate Texts to Culture

 examine ideas within stories from oral, print, visual and multimedia texts from various communities discuss ideas, events and figures within stories from oral, print, visual and multimedia texts from various communities explore cultural representations in oral, print, visual and multimedia texts from various communities

Appreciate Diversity

 connect portrayals of individuals or situations in oral, print, visual and multimedia texts to personal experiences • connect the experiences of individuals in oral, print, visual and multimedia texts to personal experiences connect the thoughts, feelings and experiences of individuals in oral, print, visual and multimedia texts to personal experiences

Celebrate Special Occasions

• use language appropriate in tone and form when participating in classroom and school activities select and use language appropriate in tone and form to recognize and honour people and events select and use appropriate language and forms to acknowledge special events and honour accomplishments in and beyond the school



5.1 Develop and Celebrate Community

Grade 7

Grade 8

Grade 9

Share and Compare Responses

 demonstrate growing self-confidence when expressing and sharing thoughts, ideas and feelings express personal reactions to a variety of experiences and texts, and acknowledge the reactions of others recognize that differing perspectives and unique reactions enrich understanding

Relate Texts to Culture

 explain ways in which oral, print, visual and multimedia texts reflect topics and themes in life compare ways in which oral, print, visual and multimedia texts from a variety of cultures explore similar ideas recognize ways in which oral, print, visual and multimedia texts capture specific elements of a culture or period in history

Appreciate Diversity

 interpret the choices and motives of individuals encountered in oral, print, visual and multimedia texts; and examine how they relate to self and others • compare the choices and behaviours of individuals presented in oral, print, visual and multimedia texts with personal choices, values and behaviours reflect on ways in which the choices and motives of individuals encountered in oral, print, visual and multimedia texts provide insight into those of self and others

Celebrate Special Occasions

 use appropriate language to participate in public events, occasions or celebrations explore various ways in which language is used across cultures, age groups and genders to honour and celebrate people and events participate in celebrating special events, and recognize the important and significant influence of language



5.1 Develop and Celebrate Community

Grade 10

Grade 11

Grade 12

Share and Compare Responses

 recognize and act upon the importance of respecting evidence, truth and views of others when discussing, describing or recording experiences identify situations that require discussion to achieve mutual understanding and act accordingly recognize that communication influences knowledge and personal reflections

Relate Texts to Culture

 recognize and discuss ways in which oral, literary and media texts reflect cultural and attitudinal influences recognize and discuss the impact of historical setting, culture and literary tradition on a variety of oral, literary and media texts analyze ways in which cultural and social experiences shape personal responses to oral, literary and media texts

Appreciate Diversity

 analyze the role of language and oral, literary and media texts in revealing and explaining the human condition analyze how language and oral, literary and media texts define personal roles and experiences analyze how language and oral, literary and media texts reflect and affect the human condition

Celebrate Special Occasions

 participate in using language to mark special events and occasions, and recognize that language performs a symbolic and ceremonial function

 recognize and use the influence of language to signify the importance of special events that celebrate human experiences analyze how language reflects and shapes human experiences



Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Cooperate with Othersparticipate in group activities	 work in partnerships and groups 	• cooperate in small groups	 cooperate in a variety of partnership and group structures
Work in Groupsdemonstrate attentiveness in group activities	 take turns sharing information and ideas 	 contribute related ideas and information in whole-class and small-group activities 	• ask others for their ideas, and express interest in their contributions
Use Language to Show Respectrecognize variations in language use	 recognize that individuals adjust language use for different situations 	• adjust own language use for different situations	 appreciate variations in language use in a variety of contexts in the immediate community
Evaluate Group Processhelp others and ask others for help	• find ways to be helpful to others	• acknowledge the achievements of others	• understand how class members help each other



Grade 4	Grade 5	Grade 6
Cooperate with Others		

 appreciate that everyone in a group has to work together to achieve group tasks, and act accordingly distinguish between on-task and off-task ideas and behaviours in a group, and stay on task • assist group members to maintain focus and complete tasks

Work in Groups

• take roles and share responsibilities as group members

assume the responsibilities for various group roles

• select and assume roles to assist in the achievement of group goals

Use Language to Show Respect

 show consideration for those whose ideas, abilities and language use differ from own • demonstrate sensitivity to appropriate language use when communicating orally

 demonstrate sensitivity to appropriate language use and tone when communicating orally

Evaluate Group Process

 show appreciation and offer constructive feedback to peers, and seek support from group members assess group process, using checklists; and determine areas for development • assess own contributions to group process; set personal goals for enhancing work with others; and monitor group process, using checklists



Grade 7	Grade 8	Grade 9
Cooperate with Otherscontribute to group efforts to reach consensus or conclusions	 engage in dialogue to understand the feelings and viewpoints of others, and contribute to group harmony 	 recognize the importance of effective communication in working with others
Work in Groupspresent group conclusions or findings to classmates	 plan, organize and participate in presentations of group findings 	• organize and complete group tasks effectively
 Use Language to Show Respect respect diverse languages, ideas, texts and traditions; and recognize contributions of self, peers and the community 	 demonstrate respect for other people's language, history and culture 	 use inclusive language and actions that support people across races, cultures, genders, ages and abilities
 Evaluate Group Process evaluate group process and personal contributions according to preestablished criteria 	 evaluate the quality of own contributions to group process, and set goals and plans for development 	 establish and use criteria to evaluate group process and personal contributions, and propose suggestions for development



Grade 10

Grade 11

Grade 12

Cooperate with Others

• make and encourage contributions that advance a group's ideas or thinking

 build and maintain cooperative relationships with others, and engage in peer coaching demonstrate flexibility in working with others, engage in self-initiated peer learning situations, and recognize the merits and limitations of group work

Work in Groups

• present group ideas and findings effectively to unfamiliar audiences

• demonstrate facility in functioning as a group member and a group leader

 explain differences in roles between that of group leader and that of group member in a variety of situations

Use Language to Show Respect

 use communication that supports balanced, fair and accurate portrayals of people across races, cultures, genders, ages and abilities support group members in addressing exploitative or discriminatory situations, and explore and value diverse perspectives recognize and monitor personal role in creating and sustaining a positive learning community

Evaluate Group Process

 identify areas where others may require support and monitor own ability to provide needed support monitor and assess personal efforts and products regularly within a group context demonstrate accountability as an individual and as a group member

UKRAINIAN LANGUAGE ARTS KINDERGARTEN TO GRADE 12

LANGUAGE ARTS
SPECIFIC LANGUAGE COMPONENT

Language Arts Specific Language Component

The Specific Language Component provides the linguistic elements of the Ukrainian language that students are expected to acquire at various grade levels. The linguistic elements that are addressed include the sound-symbol system, lexicon, grammatical elements, mechanical features and discourse features. The Specific Language Component also provides descriptors of proficiency at each grade level in the areas of listening, speaking, reading, writing, viewing and representing, as well as outcomes to support sociocultural/sociolinguistic competence and strategic learning.

The Specific Language Component is intended to outline the linguistic skills that students will need to achieve the outcomes in the General Language Component. The two components are interrelated and are intended to be delivered in an integrated manner.

Strategies in the Specific Language Component are grouped under three cluster headings-language learning strategies, language use strategies and general learning strategies. Each of the strands under these cluster headings deals with a specific category of strategy. Language learning and general learning strategies are categorized as cognitive, metacognitive and social/affective. The language use strategies are organized by communicative mode: interactive, interpretive, productive.

The strategies that students choose depend on the task they are engaged in as well as on other factors, such as their preferred learning style, personality, age, attitude and cultural background. Strategies that work well for one person

may not be effective for another person, or may not be suitable in a different situation. For this reason it is not particularly useful to say that students should be aware of, or able to use, a specific strategy in a particular grade. Consequently, the specific outcomes describe the students' knowledge of and ability to use general types of strategies. More specific strategies for each general category or type are included in the comprehensive list of strategies below. The specific strategies provided in the comprehensive list are not prescriptive but are provided as an illustration of how the general strategies in the specific outcomes might be developed.

Teachers need to know and be able to demonstrate a broad range of strategies from which students are then able to choose in order to communicate effectively. Strategies of all kinds are best taught in the context of learning activities where students can apply them immediately and then reflect on their use.

Comprehensive List of Strategies

Language Learning Strategies Cognitive

- listen attentively
- perform actions to match words of a song, story or rhyme
- learn short rhymes or songs, incorporating new vocabulary or sentence patterns
- imitate sounds and intonation patterns
- · memorize new words by repeating them silently or aloud
- · seek the precise term to express meaning

Ukrainian Language Arts Kindergarten to Grade 12

- repeat words or phrases in the course of performing a language task
- · make personal dictionaries
- · experiment with various elements of the language
- · use mental images to remember new information
- group together sets of things-vocabulary, structures-with similar characteristics
- identify similarities and differences between aspects of the Ukrainian language and English
- · look for patterns and relationships
- use previously acquired knowledge to facilitate a learning task
- associate new words or expressions with familiar ones, either in Ukrainian or in English
- find information, using reference materials like dictionaries, textbooks and grammars
- use available technological aids to support language learning; e.g., cassette recorders, computers
- use word maps, mind maps, diagrams, charts or other graphic representations to make information easier to understand and remember
- place new words or expressions in a context to make them easier to remember
- · use induction to generate rules governing language use
- seek out opportunities outside of class to practise and observe
- perceive and note down unknown words and expressions, noting also their context and function

Metacognitive

- · check copied writing for accuracy
- · make choices about how you learn
- · rehearse or role-play language
- · decide in advance to attend to the learning task
- · reflect on learning tasks with the guidance of the teacher
- make a plan in advance about how to approach a language learning task
- reflect on the listening, reading and writing process
- · decide in advance to attend to specific aspects of input
- · listen or read for key words
- evaluate own performance or comprehension at the end of a task
- · keep a learning log
- experience various methods of language acquisition, and identify one or more considered to be particularly useful personally
- be aware of the potential of learning through direct exposure to the language
- know how strategies may enable coping with texts containing unknown elements
- identify problems that might hinder successful completion of a task, and seek solutions
- monitor own speech and writing to check for persistent errors
- be aware of own strengths and weaknesses, identify own needs and goals, and organize strategies and procedures accordingly

Social/Affective

- initiate or maintain interaction with others
- participate in shared reading experiences
- seek the assistance of a friend to interpret a text
- reread familiar self-chosen texts to enhance understanding and enjoyment
- · work cooperatively with peers in small groups
- understand that making mistakes is a natural part of language learning
- experiment with various forms of expression, and note their acceptance or nonacceptance by more experienced speakers
- participate actively in brainstorming and conferencing as prewriting and postwriting exercises
- use self-talk to feel competent to do the task
- be willing to take risks, and try unfamiliar tasks and approaches
- repeat new words and expressions occurring in own conversations, and make use of these new words and expressions as soon as appropriate
- reduce anxiety by using mental techniques, such as positive self-talk or humour
- work with others to solve problems, and get feedback on tasks
- provide personal motivation by arranging own rewards when successful

Language Use Strategies

Interactive

- use words from own first language or English to get meaning across; e.g., use a literal translation of a phrase in the first language, use a first language word but pronounce it as in Ukrainian
- · acknowledge being spoken to
- interpret and use a variety of nonverbal clues to communicate; e.g., mime, pointing, gestures, drawing pictures
- indicate lack of understanding verbally or nonverbally; e.g., raised eyebrows, blank look
- ask for clarification or repetition when the message has not been understood
- · use the other speaker's words in subsequent conversation
- assess feedback from a conversation partner to recognize when the message has not been understood; e.g., raised eyebrows, blank look
- start again, using a different tactic, when communication breaks down
- use a simple word similar to the concept to convey, and invite correction
- · invite others into the discussion
- · ask for confirmation that a form used is correct
- use a range of fillers, hesitation devices and gambits to sustain conversations
- · use circumlocution to compensate for lack of vocabulary
- repeat part of what someone has said to confirm mutual understanding
- summarize the point reached in a discussion to help focus the talk

Ukrainian Language Arts Kindergarten to Grade 12

- ask follow-up questions to check for understanding
- · use suitable phrases to intervene in a discussion
- · self-correct if errors lead to misunderstandings

Interpretive

- use gestures, intonation and visual supports to aid comprehension
- make connections between texts on the one hand and prior knowledge and personal experience on the other
- · use illustrations to aid reading comprehension
- determine the purpose of listening
- · listen or look for key words
- · listen selectively based on purpose
- make predictions about what is expected to be heard or read, based on prior knowledge and personal experience
- use knowledge of the sound-symbol system to aid reading comprehension
- infer probable meanings of unknown words or expressions from contextual clues
- prepare questions or a guide to note down information found in a text
- use key content words or discourse markers to follow an extended text
- · reread several times to understand complex ideas
- · summarize information gathered
- assess own information needs before listening, viewing or reading
- use skimming and scanning to locate key information in texts

Productive

- mimic what the teacher says
- · use nonverbal means to communicate
- · copy what others say or write
- · use words visible in the immediate environment
- · use resources to increase vocabulary
- use familiar repetitive patterns from stories, songs, rhymes or media
- use illustrations to provide detail when producing own texts
- use various techniques to explore ideas at the planning stage, such as brainstorming or keeping a notebook or log of ideas
- use knowledge of sentence patterns to form new sentences
- be aware of and use the steps of the writing process: prewriting (gathering ideas, planning the text, researching, organizing the text), writing, revision (rereading, moving pieces of text, rewriting pieces of text), correction (grammar, spelling, punctuation), publication (reprinting, adding illustrations, binding)
- use a variety of resources to correct texts; e.g., personal and commercial dictionaries, checklists, grammars
- take notes when reading or listening to assist in producing own text
- revise and correct final version of text
- use circumlocution and definition to compensate for gaps in vocabulary
- apply grammar rules to improve accuracy at the correction stage
- · compensate for avoiding difficult structures by rephrasing

General Learning Strategies

Cognitive

- classify objects and ideas according to their attributes; e.g., red objects and blue objects, or animals that eat meat and animals that eat plants
- · use models
- · connect what is already known with what is being learned
- experiment with and concentrate on one thing at a time
- focus on and complete learning tasks
- record key words and concepts in abbreviated form-verbal, graphic or numerical-to assist with performance of a learning task
- · use mental images to remember new information
- distinguish between fact and opinion when using a variety of sources of information
- formulate key questions to guide research
- make inferences, and identify and justify the evidence on which these inferences are based
- use word maps, mind maps, diagrams, charts or other graphic representations to make information easier to understand and remember
- seek information through a network of sources, including libraries, the Internet, individuals and agencies
- use previously acquired knowledge or skills to assist with a new learning task

Metacognitive

- · reflect on learning tasks with the guidance of the teacher
- choose from among learning options
- · discover how own efforts can affect learning

- · reflect upon own thinking processes and how you learn
- · decide in advance to attend to the learning task
- · divide an overall learning task into a number of subtasks
- · make a plan in advance about how to approach a task
- · identify own needs and interests
- manage the physical environment in which you have to work
- · keep a learning journal, such as a diary or a log
- · develop criteria for evaluating own work
- · work with others to monitor own learning
- take responsibility for planning, monitoring and evaluating learning experiences

Social/Affective

- · watch others' actions and copy them
- seek help from others
- follow own natural curiosity and intrinsic motivation to learn
- participate in cooperative group learning tasks
- choose learning activities that enhance understanding and enjoyment
- be encouraged to try, even though mistakes might be made
- · take part in group decision-making processes
- use support strategies to help peers persevere at learning tasks; e.g., offer encouragement, praise, ideas
- take part in group problem-solving processes
- use self-talk to feel competent to do the task
- be willing to take risks, and try unfamiliar tasks and approaches

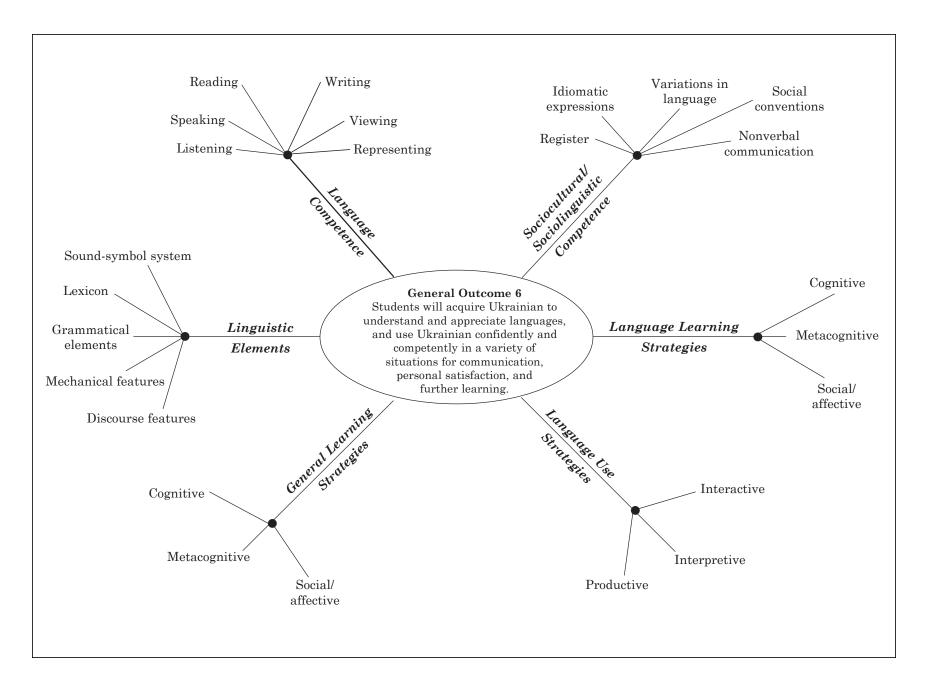
Ukrainian Language Arts Kindergarten to Grade 12

- monitor own level of anxiety about learning tasks, and take measures to lower it if necessary; e.g., deep breathing, laughter
- use social interaction skills to enhance group learning activities

General Outcome

The following general outcome outlines the key learnings that the Specific Language Component is designed to support.

General Outcome 6





Kindergarten

Sound-Symbol System

• listen to, identify and begin to produce basic sounds of the Ukrainian language

Lexicon

 repeat and recognize basic vocabulary and expressions used in daily situations in the immediate environment.

Grammatical Elements

 use, in modelled situations, the following grammatical elements:

Nouns

- all genders; e.g., зошит, книжка, авто
- nominative singular and plural; e.g., зошит/-и, книжка/-и, авто/-а
- vocative; e.g., мамо, Лесю, Степане, тату

Pronouns

— demonstrative, possessive, interrogative nominative singular; e.g., той, моя, яке, хто/шо

Grade 1

- listen to, identify and produce basic sounds of the Ukrainian language; and connect some sounds to the appropriate symbols
- use simple vocabulary and expressions in daily situations
- use, in modelled situations, the following grammatical elements:

Nouns

- accusative singular inanimate; e.g., зошит, книжку, авто
- genitive singular following negation; e.g., зошита, книжки, авта
- locative singular; e.g., y зошиті, книжці, авті

Pronouns

- personal accusative; e.g., мене, тебе, їх
- demonstrative, possessive, interrogative
 - nominative singular and plural; e.g., moŭ/mi, мοя/мої, яке/які

Grade 2

 use, orally and in writing, the Ukrainian alphabetconsonants and vowels

- experiment with and use vocabulary and expressions in a variety of contexts in the classroom and school environment
- use, in modelled situations, the following grammatical elements:

Nouns

- accusative singular animate; e.g., *Степана*, *учня*
- genitive singular
- irregular plurals, including pluralia tantum, nominative; e.g., двері, штани, окуляри, гроші, люди, діти

Pronouns

— personal genitive; e.g., мене, тебе. їх

- Grade 3
- use the Ukrainian alphabet accurately, orally and in writing-phonemes, double consonants and blends
- use vocabulary and expressions appropriately in various situations in the classroom and school environment
- use, in modelled situations, the following grammatical elements:

Nouns

— accusative plural inanimate; e.g., зошити, книжки, авта

Pronouns

- personal locative; e.g., на мені, тобі, них
- demonstrative, possessive, interrogative
 - accusative singular animate
 - genitive singular
 - accusative plural inanimate; e.g., *mi*, мої, які



Grade 4

Sound-Symbol System

 apply knowledge of the Ukrainian alphabet accurately in a variety of contexts, orally and in reading and writing

Grade 5

 apply knowledge of the Ukrainian alphabet accurately in unfamiliar contexts, orally and in reading and writing

Grade 6

 apply knowledge of the Ukrainian alphabet consistently and accurately in familiar and unfamiliar contexts

Lexicon

 use vocabulary and expressions appropriately in a variety of classroom and school contexts, and experiment with vocabulary and expressions in community contexts use vocabulary and expressions appropriately in a variety of classroom, school and community contexts

 recognize that one word may have multiple meanings, and recognize that various words and expressions may express the same idea

Grammatical Elements

• use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- hard, soft, mixed stem; e.g., зошит, Леся, миша, дощ
- instrumental singular; e.g., зошитом, книжкою, автом
- dative singular; e.g., братові, сестрі

Nouns

- instrumental singular
- dative singular
- accusative plural; e.g., книжки, братів, сестер

· use, in modelled situations, the

following grammatical elements:

— genitive plural; e.g., книжок, братів, сестер

Pronouns

- personal
 - instrumental; e.g., (зі) мною, тобою, ними
 - dative; e.g., мені, тобі, їм
- demonstrative, possessive, interrogative
 - accusative singular animate
 - genitive singular
 - locative singular; e.g., у цій школі, на кому/чому

- Pronouns
 personal
 - instrumental
 - dative
- demonstrative, possessive, interrogative
 - instrumental singular; e.g., (3) цим хлопцем, моєю сестрою, якою книжкою, ким/чим

• use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- accusative plural
- genitive plural
- locative plural; e.g., у книжках, на столах

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - $\bullet \ \ instrumental \ singular$
 - dative singular
 - locative plural; e.g., у цих книжках, у моїх зошитах, на яких столах
- definite and indefinite



Grade 7

Sound-Symbol System

 apply knowledge of the Ukrainian alphabet consistently and accurately in a variety of contexts

Lexicon

 use multiple words or phrases to express the same idea

Grammatical Elements

• use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- instrumental plural; e.g., (3) братами, сестрами
- dative plural; e.g., братам, сестрам

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - accusative plural animate; e.g., mux хлопців, моїх сестер, яких братів
 - genitive plural; e.g., тих хлопців, моїх сестер, яких братів

Grade 8

- apply knowledge of the Ukrainian alphabet consistently and accurately in a variety of contexts
- select the most appropriate or effective words or phrases to express ideas
- use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- irregular plurals, including pluralia tantum
 - accusative; e.g., двері, людей, дітей
 - genitive; e.g., дверей, штанів, окулярів, грошей, людей, дітей

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - accusative plural animate
 - genitive plural
 - instrumental plural; e.g., тими хлопиями, моїми батьками, якими братами
 - dative plural; e.g., тим хлопиям, моїм батькам, яким братам

Grade 9

- apply knowledge of the Ukrainian alphabet consistently and accurately in a variety of contexts
- select the most appropriate or effective words or phrases to express ideas accurately
- use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- government by prepositions; e.g., без, біля, коло, до, від, з (genitive); на, у/в, за, через, про (accusative); на, у/в, при (locative); під, над, за, перед, з (instrumental)
- irregular plurals, including pluralia tantum
 - locative; e.g., на дверях, людях
 - instrumental; e.g., дверима, штаньми, окулярами, грошима/грішми, людьми
 - dative; e.g., людям

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - accusative plural animate
 - genitive plural
 - instrumental plural
 - dative plural



Grade 10

Sound-Symbol System

 accurately apply knowledge of the Ukrainian sound-symbol system in a variety of contexts

Lexicon

 improve the effectiveness of messages by independently accessing needed vocabulary

Grammatical Elements

• use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Nouns

— irregular declensions; e.g., *niч*, *осінь*, *mеля*

Verbs

- perfective/imperfective (formation patterns); e.g., (про)читати, вивчити/вивчати, організувати/організовувати
- verbs of motion; e.g., нести/носити/принести, везти/возити/привезти, вести/водити/привести

Numerals

— cardinals (cases); e.g., двох, двом, двома, шістьох

Grade 11

- accurately apply knowledge of the Ukrainian sound-symbol system in a variety of contexts
- use vocabulary and expressions with increasing accuracy and appropriateness in a variety of contexts
- use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Verbs

— spatial verbs of motion; e.g., зайти, увійти, вийти, підійти, перейти

Conjunctions

- conditional; e.g., якщо, якби, коли
- adversative; e.g., проте, зате

Sentence Structure

- conditional mood; e.g., Якщо буде гарна погода, ми підемо до парку. Якби була гарна погода, ми пішли б до парку.
- relative clauses requiring case change; e.g., Книжка, яку ми купили, . . . Ми розмовляли з учнями, про яких ми багато знаємо.
- direct/indirect speech; e.g., Наталка сказала: «Усе буде гаразд». Наталка сказала, що все буде гаразд.

Grade 12

- accurately apply knowledge of the Ukrainian sound-symbol system in a variety of contexts
- use vocabulary and expressions with increasing accuracy, appropriateness and effectiveness in a variety of contexts
- use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Sentence Structure

- passive voice; e.g., Цей будинок побудований сто років тому.
- impersonal sentences; e.g., *Темніє*. *Світає*. *Тепліє*.
- complex sentences with subordination; e.g., Після того як ми зробили завання, ми пішли до театру., Для того щоб усе зробити, нам треба більше часу.



Kindergarten

Grammatical Elements

 use, in modelled situations, the following grammatical elements:

Adjectives

- noun-adjective agreement; e.g., новий зошит, цікава книжка, гарне авто
- nominative singular; e.g., новий зошит, цікава книжка, гарне авто

Verbs

— present of common verbs; e.g., читаю, пишеш

Grade 1

- use, in modelled situations, the following grammatical elements:
 - accusative singular inanimate; e.g., той, мою, яке, що

Adjectives

— accusative singular inanimate; e.g., новий зошит, цікаву книжку, гарне авто

Verbs

- present; e.g., роблю, сидиш
- present of common reflexives; e.g., одягаюся, мисшся
- imperative; e.g., читай, пишіть, робімо

Expressions

- date; e.g., сьогодні третє вересня
- interrogative; e.g., чому, коли, де, як
- of appeal; e.g., мені подобається, тобі смакує

Grade 2

- use, in modelled situations, the following grammatical elements:
- demonstrative, possessive, interrogative
 - accusative singular inanimate and animate;
 e.g., той/того, мою, яке, кого/шо
 - genitive singular; e.g., mozo, moeï, πκοzo, κοzo/чοzo

Adjectives

- accusative singular animate; e.g., доброго учня
- genitive singular; e.g., нового зошита, џікавої книжки, гарного авта

Verbs

- future imperfective; e.g., буду робити, будуть читати
- modal verbs; e.g., *xomimu*, *мусити*, *могти*

Expressions

- date and year; e.g., сьогодні третє вересня дві тисячі першого року
- time; e.g., перша тридуять

Numerals

- 1–4 plus noun agreement; e.g., дві книжки, три учні
- ordinals 1–12; e.g., перший, друга, дванадцята

Grade 3

 use, in modelled situations, the following grammatical elements:

Adjectives

- noun-adjective agreement; e.g., високий Микола, щасливе життя, українське ім'я
- accusative singular animate
- genitive singular
- accusative plural inanimate; e.g., нові зошити, цікаві книжки, гарні авта

Verbs

— past, all genders singular and plural; e.g., читав, читала, читали



Grade 4

Grammatical Elements

• use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Adjectives

- accusative singular animate
- genitive singular
- locative singular; e.g., у новому зошиті, у цікавій книжці, у гарному авті
- comparative and superlative; e.g., гарніший, найгарніший

Verbs

- perfective/imperfective past and future; e.g., прочитав/ читав, прочитас/буде читати
- -cя verbs with dative; e.g., noдобатися

Expressions

- of emotions; e.g., мені нудно, йому цікаво
- at what time; e.g., o четвертій

Conjunctions

— comparative; e.g., як, ніж, ніби

Numerals

- cardinals over 100; e.g., двісті, тисяча
- ordinals over 12; e.g., тринадцятий

Grade 5

- use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:
 - dative singular; e.g., цьому хлопцеві, моїй сестрі, якій дівчині, кому/чому
 - definite and indefinite; e.g., yci, yce, ніхто, хтось, хтонебудь, ніщо, щось, щонебудь

Adjectives

- instrumental singular; e.g., новим зошитом, цікавою книжкою, гарним автом
- dative singular; e.g., гарному хлопцеві, старшій сестрі

Verbs

- perfective/imperfective past and future
- -cя verbs with genitive, instrumental; e.g., боятися, цікавитися, займатися
- verbs могти, знати, вміти

Adverbs

- definite and indefinite; e.g., десь, денебудь, кудись, колись, якось
- of quantity; e.g., багато, мало, трохи

Numerals

— 5 and higher plus noun agreement; e.g., *шість приятелів*

Grade 6

• use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Adjectives

- instrumental singular
- dative singular
- locative plural; e.g., у великих крамницях, у нових журналах

Verbs

— present, including archaic; e.g., їм, їси, дамо, дадуть

Expressions

— time (hours, minutes, intervals); e.g., чверть по третій, за десять шоста

Numerals

— 5 and higher plus noun agreement



Grade 7

Grammatical Elements

• use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Adjectives

- accusative plural animate; e.g., *старших братів*, молодших сестер
- genitive plural; e.g., старших братів, молодших сестер, нових книжок

Verbs

— study verbs; e.g., вчитися (чого, де), вчити (чого), вивчати (що)

Grade 8

• use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Adjectives

- accusative plural animate
- genitive plural
- instrumental plural; e.g., (3) старшими братами, молодшими сестрами
- dative plural; e.g., старшим братам, молодиим сестрам

Verbs

- simple future; e.g., читатиму
- verbs of motion; e.g., imu/xodumu/nimu, ixamu/i3dumu/noïxamu

Adverbs

— of location/direction; e.g., вдома/додому, надворі/ надвір

Conjunctions

— causal; e.g., тому що, через те що

*Modelled Situations: This term is used to describe learning situations where a model of specific linguistic elements is consistently provided and immediately available. Students in such situations will have an emerging awareness of the linguistic elements and be able to apply them in very limited situations. Limited fluency and confidence characterize student language.

Examples include:

- · using sample dialogues which are read to the students by the teacher
- the teacher modelling sentence patterns to the students which they may repeat after the teacher; e.g., greeting-response
- the student following a written example of a repeated sentence or grammar pattern

Grade 9

- use, in **modelled** situations, the following grammatical eleme
 - reflexive, all cases; e.g., себе, собі, на собі, собою
- possessive reflexive, all cases; e.g., свій, своя, своє, свої

Adjectives

- accusative plural animate
- genitive plural
- instrumental plural
- dative plural

Verbs

- government of cases; e.g., шукати (accusative, genitive), дарувати (dative), займатися (instrumental)
- verbs of motion; e.g., летіти/ літати/полетіти, бігти/бігати/побігти

Adverbs

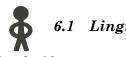
— comparative and superlative; e.g., краще, найсмачніше

Conjunctions

- disjunctive; e.g., хоч, або... або, чи... чи
- copulative; e.g., i... i, нi... нi

Numerals

- fractions; e.g., одна десята
- percentages; e.g., сорок відсотків



Grade 10 Grade 11 Grade 12

Grammatical Elements

• use, in **modelled** situations, the following grammatical elements:

Sentence Structure

— simple subordinate and relative clauses; e.g., Книжка, яка лежить на столі,, Вони прийшли, коли все зробили., Вона розповіла, куди ми підемо.

*Modelled Situations: This term is used to describe learning situations where a model of specific linguistic elements is consistently provided and immediately available. Students in such situations will have an emerging awareness of the linguistic elements and be able to apply them in very limited situations. Limited fluency and confidence characterize student language.

Examples include:

- · using sample dialogues which are read to the students by the teacher
- the teacher modelling sentence patterns to the students which they may repeat after the teacher; e.g., greeting-response
- ullet the student following a written example of a repeated sentence or grammar pattern



Kindergarten

Grammatical Elements

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Pronouns

— personal nominative; e.g., я, ти, вони

Verbs

— infinitive; e.g., *читати*, *писати*

Adverbs

— of quality; e.g., добре, noraho

Grade 1

 use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- all genders
- nominative singular and plural
- vocative

Adjectives

- noun-adjective agreement
- nominative singular and plural; e.g., новий/-і зошит/-и, цікава/-і книжка/-и, гарне/-і авто/-а

Verbs

- present of common verbs

Adverbs

- of location; e.g., mym, mam
- to express weather conditions; e.g., холодно, тепло, соняшно

Conjunctions

— coordinating; e.g., i, ma

Grade 2

 use, in structured situations, the following grammatical elements:

Nouns

- accusative singular inanimate
- genitive singular following negation
- locative singular

Pronouns

- personal accusative
- demonstrative, possessive, interrogative nominative singular and plural

Adjectives

accusative singular inanimate

Verbs

- present
- present of common reflexives
- imperative

Adverbs

- of location/direction
- of time; e.g., сьогодні, завтра, щодня

Grade 3

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- accusative singular animate
- genitive singular
- locative singular
- irregular plurals, including pluralia tantum, nominative; e.g., двері, штани, окуляри, гроші, люди, діти

Pronouns

- personal genitive
- demonstrative, possessive, interrogative
 - nominative singular and plural
 - accusative singular inanimate

Adjectives

accusative singular inanimate

Verbs

- present
- present of common reflexives
- imperative
- future imperfective
- modal verbs



Grade 4

Grammatical Elements

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- accusative singular animate
- genitive singular
- accusative plural inanimate

Pronouns

- personal locative
- demonstrative, possessive, interrogative
 - · nominative singular and plural
 - · accusative singular inanimate
 - · accusative plural inanimate

Adjectives

- noun-adjective agreement; e.g., високий Микола
- accusative plural inanimate

Verbs

- present
- present of common reflexives
- imperative
- modal verbs
- past, all genders singular and plural

Adverbs

- of time; e.g., yчора
- of frequency; e.g., часто, рідко

Grade 5

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- hard, soft, mixed stem
- accusative singular animate
- genitive singular

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - accusative singular animate
 - genitive singular
 - · locative singular
 - · accusative plural inanimate

Adjectives

- accusative singular animate
- genitive singular
- locative singular
- accusative plural inanimate
- comparative and superlative

Verbs

— -cя verbs with dative

Adverbs

— of frequency; e.g., *iнoдi*, часом, шотижня

Expressions

- date and year
- at what time
- of emotions

Grade 6

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- hard, soft, mixed stem
- instrumental singular
- dative singular

Pronouns

- personal
 - instrumental
 - dative
- demonstrative, possessive, interrogative
 - accusative singular animate
 - genitive singular
 - locative singular

Adjectives

- accusative singular animate
- genitive singular
- locative singular

Verbs

- perfective/imperfective past and future
- -cs verbs with genitive, instrumental
- -- verbs могти, знати, вміти

Adverbs

- definite and indefinite
- of quantity



Grade 7

Grammatical Elements

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- accusative plural
- genitive plural
- locative plural

Pronouns

- personal
 - instrumental
 - dative
- demonstrative, possessive, interrogative
 - accusative singular animate
 - genitive singular
 - locative singular
 - · instrumental singular
 - · dative singular
 - · locative plural
- definite and indefinite

Adjectives

- accusative singular animate
- genitive singular
- locative singular
- instrumental singular
- dative singular
- locative plural

Verbs

- perfective/imperfective past and future
- present, including archaic

Grade 8

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- accusative plural
- genitive plural
- locative plural
- instrumental plural
- dative plural

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - accusative singular animate
 - · genitive singular
 - · locative singular
 - instrumental singular
 - dative singular
 - locative plural
- definite and indefinite

Adjectives

- accusative singular animate
- genitive singular
- locative singular
- instrumental singular
- dative singular
- locative plural

Verbs

- perfective/imperfective past and future
- study verbs

Grade 9

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- instrumental plural
- dative plural
- irregular plurals, including pluralia tantum
 - · accusative
 - genitive

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - instrumental singular
 - dative singular
 - locative plural
- definite and indefinite

Adjectives

- instrumental singular
- dative singular
- locative plural

Verbs

- simple future
- verbs of motion

Adverbs

- of location/direction
- spatial; e.g., недалеко (від), навпроти, прямо, направо, попереду



Grade 10

Grammatical Elements

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- prepositions governing cases
- irregular plurals, including pluralia tantum, all cases

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - accusative plural animate
 - · genitive plural
 - instrumental plural
 - dative plural
- definite and indefinite
- reflexive, all cases
- possessive, all cases

Adjectives

- accusative plural animate
- genitive plural
- instrumental plural
- dative plural

Verbs

- verbs governing cases
- verbs of motion; e.g., πεπίπυ
- simple future $\,$

Adverbs

— comparative and superlative

Grade 11

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- prepositions governing cases
- irregular declensions
- irregular plurals, including pluralia tantum, all cases

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - instrumental plural
 - · dative plural
- reflexive, all cases
- possessive, all cases

Adjectives

- instrumental plural
- dative plural

Verbs

- perfective/imperfective (formation patterns)
- verbs of motion; e.g., нести
- simple future

${\it Expressions}$

— of opinion; e.g., на мою думку, по-моєму

Grade 12

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Nouns

- irregular declensions
- irregular plurals, including pluralia tantum, all cases

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - instrumental plural
 - dative plural
- reflexive, all cases
- possessive reflexive, all cases

Adjectives

- instrumental plural
- dative plural

Verbs

- perfective/imperfective (formation patterns)
- spatial verbs of motion; e.g., зайти
- simple future

Expressions

— of opinion

Conjunctions

- conditional
- adversative



Kindergarten

Grade 1

Grade 2

Grade 3

Grammatical Elements

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Expressions

- date
- interrogative; e.g., κy∂u
- of appeal

Conjunctions

— coordinating; e.g., a, але, або, бо

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Adverbs

- of motion; e.g., швидко, повільно
- of distance; e.g., близько, далеко
- to express seasons; e.g., узимку, восени

Expressions

- date and year
- --- time
- of appeal

Numerals

- 1–4 plus noun agreement
- ordinals 1–12



Grade 4

Grammatical Elements

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Expressions

- date and year
- time

Numerals

— 1-4 plus noun agreement

Grade 5

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Conjunctions

-- comparative

Numerals

- cardinals over 100
- ordinals over 12

Grade 6

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Conjunctions

- comparative

Numerals

- cardinals over 100
- ordinals over 12



Grade 7

Grammatical Elements

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Adverbs

— of quantity

Expressions

— time—hours, minutes, intervals

Numerals

— 5 and higher plus noun agreement

Grade 8

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Expressions

- time-hours, minutes, intervals

Numerals

- 5 and higher plus noun agreement

Grade 9

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Conjunctions

— causal

*Structured Situations: This term is used to describe learning situations where a familiar context for the use of specific linguistic elements is provided and students are guided in their use. Students in such situations will have increased awareness and emerging control of the linguistic elements and be able to apply them in familiar contexts with teacher guidance. Student language is characterized by increasing fluency and confidence.

Examples include:

- When discussing a familiar topic, the language used for students is known and understood. If there is a guest speaker invited to discuss the topic, the speaker may have an accent which the students are familiar with. The speaker will speak using vocabulary the students know well.
- When reading a story, there are illustrations to help the reader comprehend the meaning of the written text. The topic, vocabulary, and the grammar elements within the story are familiar to the student.
- · When teaching a specific grammar element, it is reviewed and practised with teacher guidance and direction.



Grade 10

Grammatical Elements

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Conjunctions

- disjunctive
- copulative

Numerals

- fractions
- percentages

Grade 11

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Numerals

- fractions
- percentages
- cardinals (cases)

Sentence Structure

— simple subordinate and relative clauses

Grade 12

• use, in **structured** situations, the following grammatical elements:

Numerals

- cardinals (cases)
- percentages

Sentence Structure

- conditional mood
- relative clauses requiring case change
- direct/indirect speech

*Structured Situations: This term is used to describe learning situations where a familiar context for the use of specific linguistic elements is provided and students are guided in their use. Students in such situations will have increased awareness and emerging control of the linguistic elements and be able to apply them in familiar contexts with teacher guidance. Student language is characterized by increasing fluency and confidence.

Examples include:

- When discussing a familiar topic, the language used for students is known and understood. If there is a guest speaker invited to discuss the topic, the speaker may have an accent which the students are familiar with. The speaker will speak using vocabulary the students know well.
- When reading a story, there are illustrations to help the reader comprehend the meaning of the written text. The topic, vocabulary, and the grammar elements within the story are familiar to the student.
- · When teaching a specific grammar element, it is reviewed and practised with teacher guidance and direction.



Kindergarten

Grade 1

Grammatical Elements

• use, independently and consistently, the following grammatical elements:

• use, **independently and consistently**, the following grammatical elements:

Pronouns

- personal nominative

Verbs

- infinitive

Adverbs

— of quality; e.g., добре, погано

Numerals

— cardinals 1–20; е.д., один, двадиять

Grade 2

• use, **independently and consistently**, the following grammatical elements:

Nouns

- all genders
- nominative singular and plural
- vocative

Adjectives

- noun-adjective agreement
- nominative singular and plural

Adverbs

- of location
- to express weather conditions

Conjunctions

— coordinating; e.g., i, ma

Grade 3

• use, **independently and consistently**, the following grammatical elements:

Nouns

accusative singular inanimate

Pronouns

personal accusative

Verbs

— present of common verbs

Adverbs

- of location/direction
- of time; e.g., cьогод μi

Expressions

- date
- interrogative: e.g., κνδυ

Conjunctions

— coordinating; e.g., a, aле, aбо, бо

Numerals

— cardinals 1–100; e.g., тридиять, сто

Note: Grammatical elements that students are able to use independently and consistently are to be maintained for the duration of the student's bilingual programming.



Grade 4

Grammatical Elements

• use, **independently and consistently**, the following grammatical elements:

Nouns

- locative singular
- irregular plurals, including pluralia tantum, nominative; e.g., двері, штани, окуляри, гроші, люди, діти

Pronouns

— personal genitive

Adjectives

— accusative singular inanimate

Verbs

— future imperfective

Adverbs

- of motion
- of distance
- to express seasons

Expressions

— of appeal

Numerals

- ordinals 1-12

Note: Grammatical elements that students are able to use independently and consistently are to be maintained for the duration of the student's bilingual programming.

Grade 5

• use, **independently and consistently**, the following grammatical elements:

Nouns

— accusative plural inanimate

Pronouns

- personal locative
- demonstrative, possessive, interrogative
 - · nominative singular and plural
 - accusative singular inanimate

Adjectives

— noun-adjective agreement; e.g., високий Микола

Verbs

- present
- present of common reflexives
- imperative
- modal verbs
- past, all genders singular and plural

Adverbs

- of time; e.g., учора
- of frequency; e.g., часто

Expressions

- at what time

Numerals

- 1-4 plus noun agreement

Grade 6

• use, **independently and consistently**, the following grammatical elements:

Nouns

- accusative singular animate
- genitive singular

Pronouns

 demonstrative, possessive, interrogative accusative plural inanimate

Adjectives

- accusative plural inanimate
- comparative and superlative

Verbs

— -ca verbs with dative

Adverbs

— of frequency; e.g., iнодi

Expressions

- date and year
- at what time
- of emotions



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Grammatical Elements

• use, independently and consistently. the following grammatical elements:

Nouns

- hard, soft, mixed stem
- instrumental singular
- dative singular

Verbs

- -ca verbs with genitive and instrumental
- verbs могти, знати, вміти

Adverbs

- definite and indefinite

Conjunctions

- comparative

Numerals

- cardinals over 100
- ordinals over 12

 use, independently and consistently, the following grammatical elements:

Pronouns

- personal
 - instrumental
 - dative

Verbs

— present, including archaic

Adverbs

— of quantity

*Independently and consistently: This term is used to describe learning situations where students use specific linguistic elements in a variety of contexts with limited teacher guidance. Students in such situations will have consistent control of the linguistic elements and be able to apply them in a variety of contexts with limited teacher guidance. Fluency and confidence characterize student language.

Examples include:

- · A Grade 6 student should be able to describe his favourite friends and their past times freely and with a high level of language proficiency with another student.
- · A Grade 5 student should be able to use personal pronouns and indicate choices correctly, freely, and with confidence in written and oral contexts.

· use, independently and consistently, the following grammatical elements:

Nouns

- accusative plural
- genitive plural
- locative plural

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - · accusative singular animate
 - genitive singular
 - locative singular

Adjectives

- accusative singular animate
- genitive singular
- locative singular

Verbs

- perfective/imperfective past and future
- study verbs

Expressions

— time—hours, minutes, intervals

Numerals

- 5 and higher plus noun agreement

Note: Grammatical elements that students are able to use independently and consistently are to be maintained for the duration of the student's bilingual programming.



Grade 10

Grammatical Elements

• use, **independently and consistently**, the following grammatical elements:

Nouns

- instrumental plural
- dative plural

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - instrumental singular
 - · dative singular
 - locative plural

Adjectives

- instrumental singular
- dative singular
- locative plural

Verbs

- simple verbs of motion

Adverbs

- location/direction
- spatial; e.g., недалеко

Conjunctions

-- causal

Grade 11

• use, **independently and consistently**, the following grammatical elements:

Pronouns

- demonstrative, possessive, interrogative
 - accusative plural animate
 - · genitive plural

Adjectives

- accusative plural animate
- genitive plural

Verbs

- verbs governing cases
- verbs of motion; e.g., летіти

Adverbs

- comparative and superlative

Conjunctions

- disjunctive
- copulative

Grade 12

• use, **independently and consistently**, the following grammatical elements:

Nouns

prepositions governing cases

Verbs

— verbs of motion; e.g., нести

Expressions

— of opinion

Sentence Structure

simple subordinate and relative clauses

*Independently and consistently: This term is used to describe learning situations where students use specific linguistic elements in a variety of contexts with limited teacher guidance. Students in such situations will have consistent control of the linguistic elements and be able to apply them in a variety of contexts with limited teacher guidance. Fluency and confidence characterize student language.

Examples include:

- A Grade 6 student should be able to describe his favourite friends and their past times freely and with a high level of language proficiency with another student.
- A Grade 5 student should be able to use personal pronouns and indicate choices correctly, freely, and with confidence in written and oral contexts.

Note: Grammatical elements that students are able to use independently and consistently are to be maintained for the duration of the student's bilingual programming.

•
(D)
X

6.2 Language Competence

Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Listeninglisten and respond to basic phrases in the learning environment	• listen to and understand simple oral sentences in the learning environment	• listen to and understand simple oral sentences in a variety of familiar situations	 listen to and understand a series of oral sentences or a short oral presentation on a familiar topic in structured situations
Speakingrepeat and create simple, patterned oral phrases in the learning environment	• produce, orally, simple sentences in structured situations	 produce, spontaneously and with guidance, simple oral sentences in a variety of familiar situations 	 produce, spontaneously or with guidance, a series of interrelated ideas on a familiar topic
Readingrecognize some letters	 recognize and understand simple words in structured situations 	 read and understand simple words and sentences in structured situations 	 read and understand a series of sentences or a short text on a familiar topic in structured situations
Writingcopy letters	 copy simple words and sentences 	 produce, with guidance, simple words and sentences on familiar topics 	 produce, spontaneously or with guidance, simple texts on a familiar topic in structured situations
Viewingview and respond to familiar events and representations in the learning environment	 view and understand simple, familiar events and representations in the learning environment 	 view and understand simple, familiar events and representations 	 view and understand simple events and representations
 Representing imitate and create simple representations of familiar ideas, events and information 	 create simple representations of familiar ideas, events and information 	 use a variety of forms to create simple representations of ideas, events and information 	 use a variety of forms to create representations of ideas, events and information

2
W
X

6.2 Language Competence

same familiar ideas, events and/or

information

Grade 4	Grade 5	Grade 6
 Listening listen to and understand a short oral or media presentation on a familiar topic in structured and unstructured situations 	 listen to and understand the main points of an oral or media presentation on a familiar topic in structured and unstructured situations 	 listen to and understand the main points of a lengthy oral or media presentation on a familiar topic in structured and unstructured situations
 Speaking produce, spontaneously and/or with guidance, a short oral presentation on a familiar topic in a structured situation 	 produce a prepared or spontaneous oral presentation on a familiar topic in a structured situation 	 produce a prepared or spontaneous oral presentation on a familiar topic in a structured or unstructured situation
 Reading read and understand the main idea of texts dealing with familiar topics in structured and unstructured situations 	 read and understand the main idea and supporting details of texts dealing with a familiar topic in structured situations 	 read and understand the main idea and supporting details of lengthy texts dealing with a familiar topic in structured situations
 Writing produce, spontaneously or with guidance, simple texts on familiar topics in structured and unstructured situations 	 produce, spontaneously or with guidance, texts on familiar topics in structured and unstructured situations 	 produce, spontaneously or with preparation, lengthy texts dealing with familiar topics in structured and unstructured situations
Viewingview and understand a variety of simple events and/or representations	 view and understand a series of simple events and/or representations 	 view and understand events and/or representations within and beyond the school context
Representing • create multiple representations of the	• create multiple representations of the	• create multiple representations of ideas,

Students will acquire Ukrainian to understand and appreciate languages, and use Ukrainian confidently and competently in a variety of situations for communication, personal satisfaction, and further learning.

same ideas, events and/or information

events and/or information, using a

variety of forms



6.2 Language Competence

Grade 7

Grade 8

Grade 9

Listening

- listen to and understand the main points of lengthy oral or media presentations on a variety of familiar topics in structured and unstructured situations
- listen to and understand the main points of oral presentations containing simple and complex ideas and dealing with a variety of familiar topics in structured and unstructured situations
- listen to and understand the main points and some supporting details of oral presentations containing simple and complex ideas and dealing with a variety of familiar topics in a variety of situations

Speaking

- produce a prepared or spontaneous oral presentation on a familiar topic in structured and unstructured situations
- produce a spontaneous oral presentation on a familiar or unfamiliar topic, and produce a prepared oral presentation on an unfamiliar topic in structured and unstructured situations
- produce prepared or spontaneous oral presentations on familiar and unfamiliar topics in a variety of structured and unstructured situations

Reading

- read and understand a lengthy series of interrelated ideas dealing with a familiar topic in structured and unstructured situations
- read and understand texts containing simple and complex ideas on a variety of familiar topics in structured and unstructured situations
- read and understand texts containing simple and complex ideas on familiar and unfamiliar topics

Writing

- produce, spontaneously and/or with preparation, a lengthy series of simple and complex ideas on a familiar topic in structured and unstructured situations
- produce, spontaneously, a lengthy series of simple and complex ideas on a variety of familiar topics in structured and unstructured situations
- organize and develop ideas cohesively on familiar and unfamiliar topics, spontaneously and/or with preparation

Viewing

- view and understand complex representations of familiar ideas, events and information
- view and understand complex representations of ideas, events and information
- view and understand a variety of complex representations of ideas, events and information

Representing

- create complex representations of familiar ideas, events and information
- create complex representations of ideas, events and information
- use a variety of forms to create complex representations of ideas, events and information



6.2 Language Competence

Grade 10

Grade 11

Grade 12

Listening

- understand main points and supporting details of oral lectures, presentations and media on familiar topics, and representing familiar speaking styles
- understand main points and supporting details of oral lectures, presentations and media on familiar and unfamiliar topics and representing familiar and some unfamiliar speaking styles
- understand main points and supporting details of oral lectures, presentations and media on familiar and unfamiliar topics, representing familiar and unfamiliar speaking styles

Speaking

- present and support thoughts and ideas on familiar topics
- present and support thoughts and ideas with coherence on familiar and unfamiliar topics
- present and support thoughts and ideas on familiar and unfamiliar topics with spontaneity, coherence and effectiveness

Reading

- understand main points and supporting details of texts on familiar topics, ranging from simple to complex ideas
- understand main points and supporting details of texts of varying complexity on familiar and unfamiliar topics
- understand main points and supporting details of texts of varying complexity on familiar and unfamiliar topics

Writing

- with preparation, organize and develop ideas coherently and effectively in writing on a range of topics
- organize and develop ideas, mainly with preparation, coherently and effectively in writing on a range of topics
- spontaneously organize and develop ideas coherently and effectively in writing on a range of topics

Viewing

- view and understand a variety of complex representations of ideas, events and/or information
- view and understand a variety of complex representations of ideas, events and/or information
- view and understand a variety of complex representations of ideas, events and/or information

Representing

- create effective representations of ideas, events and information
- create coherent and effective representations of ideas, events and information
- create coherent and effective representations of a variety of ideas, events and information

Students will acquire Ukrainian to understand and appreciate languages, and use Ukrainian confidently and competently in a variety of situations for communication, personal satisfaction, and further learning.



Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Registerspeak at a volume appropriate to classroom situations	• respond to tone of voice	 distinguish between formal and informal situations 	 recognize that some topics, words or intonations are inappropriate in certain contexts
Idiomatic Expressionsimitate age-appropriate idiomatic expressions	• imitate age-appropriate idiomatic expressions	 understand and use some simple idiomatic expressions as set phrases 	 understand and use a variety of simple idiomatic expressions as set phrases
 Variations in Language experience a variety of voices; e.g., male and female, young and old 	 experience a variety of voices; e.g., male and female, young and old 	 acknowledge individual differences in speech 	• accept individual differences in speech
Social Conventionsimitate simple routine social interactions	• use basic social expressions appropriate to the classroom	• use basic politeness conventions	 use appropriate oral forms of address for people frequently encountered
 Nonverbal Communication imitate some common nonverbal behaviours used in Ukrainian culture 	 understand the meaning of and imitate some common nonverbal behaviours used in Ukrainian culture 	 experiment with using some simple nonverbal means of communication 	 recognize that some nonverbal behaviours may be inappropriate in certain contexts

•	
D	
X	

Grade 4	Grade 5	Grade 6
Registerexperiment with formal and informal uses of language in familiar contexts	• use formal and informal language in familiar situations	• identify socially appropriate language in specific situations
<i>Idiomatic Expressions</i>use learned idiomatic expressions in new contexts	 use learned idiomatic expressions to enhance communication 	• use learned idiomatic expressions correctly in new contexts
Variations in Languageexperience a variety of accents and variations in speech	• experience regional variations in language	 recognize some common regional variations in language
Social Conventionsrecognize verbal behaviours that are considered impolite	 recognize simple social conventions in informal conversations 	 recognize important social conventions in everyday interactions
 Nonverbal Communication recognize appropriate nonverbal behaviours for people frequently encountered 	 use appropriate nonverbal behaviours in a variety of familiar contexts 	 use appropriate nonverbal behaviours in a variety of familiar contexts



Grade 7	Grade 8	Grade 9
Registerexplore formal and informal uses of language in a variety of contexts	• use suitable, simple formal language in a variety of contexts	• explore differences in register between spoken and written texts
<i>Idiomatic Expressions</i>use learned idiomatic expressions in a variety of contexts	• examine the role of idiomatic expressions in culture	 identify influences on idiomatic expressions, such as region, age, occupation
Variations in Languagerecognize influences resulting in variations in language	 recognize influences resulting in variations in language 	 recognize influences resulting in variations in language
Social Conventionsinterpret the use of social conventions encountered in oral and print texts	 interpret and use important social conventions in interactions 	 interpret and use appropriate oral and written forms of address with a variety of audiences
Nonverbal Communicationrecognize nonverbal behaviours that are considered impolite	 avoid nonverbal behaviours that are considered impolite 	 recognize a variety of nonverbal communication techniques in a variety of contexts



Grade 10	Grade 11	Grade 12
Registeridentify differences in register between spoken and written texts	 adjust language to suit audience and purpose 	 use the appropriate level of formality with a variety of people in a variety of contexts
<i>Idiomatic Expressions</i>interpret unfamiliar idiomatic expressions in a variety of contexts	 explore and interpret idiomatic expressions in popular, contemporary culture 	 interpret unfamiliar and use learned idiomatic expressions appropriately in a variety of situations
Variations in Languageidentify some common regional or other variations in language	 experiment with some variations in language 	adapt to some variations in language
Social Conventionsuse politeness conventions in a variety of contexts	• use politeness conventions in a variety of contexts	 interpret and use a variety of social conventions in a variety of situations
Nonverbal Communicationuse non-verbal communication techniques in a variety of contexts	• use non-verbal communication techniques in a variety of contexts	 interpret and use a variety of non-verbal communication techniques in a variety of contexts



Grade 1

Kindergarten

Grade 2

Grade 3

Cognitive

- use simple cognitive strategies, with guidance, to enhance language learning; e.g., listen attentively, perform actions to match words of a song, story or rhyme
- use simple cognitive strategies, with guidance, to enhance language learning; e.g., memorize new words by repeating them silently or aloud
- use simple cognitive strategies, with guidance, to enhance language learning; e.g., learn short rhymes or songs, incorporating new vocabulary or sentence patterns, imitate sounds and intonation patterns
- use a variety of simple cognitive strategies, with guidance, to enhance language learning; e.g., make personal dictionaries, experiment with various elements of the language

Metacognitive

 use simple metacognitive strategies, with guidance, to enhance language learning;
 e.g., reflect on learning tasks with the guidance of the teacher

- use simple metacognitive strategies, with guidance, to enhance language learning;
 e.g., make choices about how they learn with the guidance of the teacher
- use simple metacognitive strategies, with guidance, to enhance language learning; e.g., rehearse or roleplay language
- use a variety of simple metacognitive strategies, with guidance, to enhance language learning; e.g., decide in advance to attend to the learning task

Social/Affective

- use simple social and affective strategies, with guidance, to enhance language learning; e.g., imitate or model interaction with others
- use simple social and affective strategies, with guidance, to enhance language learning; e.g., participate in patterned reading experiences
- use simple social and affective strategies, with guidance, to enhance language learning; e.g., seek the assistance of a friend to interpret a text
- use a variety of simple social and affective strategies, with guidance, to enhance language learning; e.g., reread familiar self-chosen texts to enhance understanding and enjoyment

Further examples of language learning strategies are available on pages 83 to 85.



Grade 4

Grade 5

Grade 6

Cognitive

 identify and use a variety of cognitive strategies to enhance language learning;
 e.g., use mental images to remember new information, repeat words or phrases in the course of performing a language task such as echo acting

- identify and use a variety of cognitive strategies to enhance language learning; e.g., group together sets of things (vocabulary, structures) with similar characteristics, identify similarities and differences between aspects of the Ukrainian language and their own language (punctuation, rules of capitalization)
- identify and use a variety of cognitive strategies to enhance language learning;
 e.g., look for patterns and relationships, use previously acquired knowledge to facilitate a learning task

Metacognitive

 identify and use a variety of metacognitive strategies to enhance language learning; e.g., make a plan in advance about how to approach a language learning task

- identify and use a variety of metacognitive strategies to enhance language learning; e.g., reflect on the listening, reading and writing process, check copied writing for accuracy
- identify and use a variety of metacognitive strategies to enhance language learning; e.g., listen or read for key words, monitor own speech and writing to check for persistent errors

Social/Affective

• identify and use a variety of social and affective strategies to enhance language learning; e.g., work cooperatively with peers in small groups

- identify and use a variety of social and affective strategies to enhance language learning; e.g., understand that making mistakes is a natural part of language learning, experiment with various forms of expression
- identify and use a variety of social and affective strategies to enhance language learning; e.g., participate actively in brainstorming and conferencing as prewriting and postwriting exercises

Further examples of language learning strategies are available on pages 83 to 85.

Students will acquire Ukrainian to understand and appreciate languages, and use Ukrainian confidently and competently in a variety of situations for communication, personal satisfaction, and further learning.



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Cognitive

- select and use a variety of cognitive strategies to enhance language learning; e.g., associate new words or expressions with familiar ones, either in the Ukrainian language or in their own language
- select and use a variety of cognitive strategies to enhance language learning;
 e.g., find information using reference materials like dictionaries, textbooks and grammars, use available technological aids to support language learning
- select and use appropriate cognitive strategies to enhance language learning in a variety of situations; e.g., use word maps, mind maps, diagrams, charts or other graphic representations to make information easier to understand and remember

Metacognitive

- select and use a variety of metacognitive strategies to enhance language learning; e.g., evaluate own performance or comprehension at the end of a task, keep a learning log, be aware of the potential of learning through direct exposure to the language
- select and use a variety of metacognitive strategies to enhance language learning;
 e.g., experience various methods of language acquisition and identify one or more that are particularly useful personally
- select and use appropriate metacognitive strategies to enhance language learning in a variety of situations; e.g., know how strategies may enable coping with texts containing unknown elements

Social/Affective

- select and use a variety of social and affective strategies to enhance language learning; e.g., use self-talk to feel competent to do the task
- select and use a variety of social and affective strategies to enhance language learning; e.g., be willing to take risks, try unfamiliar tasks and approaches
- select and use appropriate social and affective strategies to enhance language learning in a variety of situations; e.g., repeat new words and expressions that occur in conversations in which they participate, make use of these new words and expressions as soon as appropriate

Further examples of language learning strategies are available on pages 83 to 85.

Students will acquire Ukrainian to understand and appreciate languages, and use Ukrainian confidently and competently in a variety of situations for communication, personal satisfaction, and further learning.



Grade 10

Grade 11

Grade 12

Cognitive

 select and use appropriate cognitive strategies to enhance language learning in a variety of situations, such as place new words or expressions in a context to make them easier to remember, and so on

- effectively use appropriate cognitive strategies to enhance language learning in a variety of situations, such as use induction to generate rules governing language use, seek out opportunities outside of class to practise and observe, and so on
- effectively use appropriate cognitive strategies to enhance language learning in a variety of contexts, such as perceive and note down unknown words and expressions, noting also their context and function, and so on

Metacognitive

 select and use appropriate metacognitive strategies to enhance language learning in a variety of situations, such as identify problems that might hinder successful completion of a task and seek solutions, and so on

- effectively use appropriate metacognitive strategies to enhance language learning in a variety of situations, such as monitor their own speech and writing to check for persistent errors, and so on
- effectively use appropriate metacognitive strategies to enhance language learning in a variety of contexts, such as be aware of their own strengths and weaknesses, identify their own needs and goals, and organize their strategies and procedures accordingly, and so on

Social/Affective

 select and use appropriate social and affective strategies to enhance language learning in a variety of situations, such as reduce anxiety by using mental techniques, and so on

- effectively use appropriate social and affective strategies to enhance language learning in a variety of situations, such as work with others to solve problems, get feedback on tasks, and so on
- effectively use appropriate social and affective strategies to enhance language learning in a variety of contexts, such as provide personal motivation by arranging rewards for themselves when successful, and so on

Further examples of language learning strategies are available on pages 83 to 85.



Grade 1

Kindergarten

Grade 2

Grade 3

Interactive

 use simple interactive strategies, with guidance; e.g., use words from their first language to get their meaning across, acknowledge being spoken to use simple interactive strategies, with guidance;
 e.g., interpret and use a variety of nonverbal clues to communicate use simple interactive strategies, with guidance; e.g., indicate lack of understanding verbally or nonverbally use a variety of simple interactive strategies, with guidance; e.g., ask for clarification or repetition when they do not understand

Interpretive

• use simple interpretive strategies, with guidance; e.g., use gestures, intonation and visual supports to aid comprehension

 use simple interpretive strategies, with guidance; e.g., make connections between texts and prior knowledge and personal experience use simple interpretive strategies, with guidance; e.g., use illustrations to aid reading comprehension use a variety of simple interpretive strategies, with guidance; e.g., determine the purpose of listening, listen or look for key words

Productive

 use simple productive strategies, with guidance; e.g., mimic what the teacher says, use nonverbal means to communicate use simple productive strategies, with guidance; e.g., copy what others say or write, use words that are visible in the immediate environment use simple productive strategies, with guidance;
 e.g., use familiar repetitive patterns from stories, songs, rhymes or media use a variety of simple productive strategies, with guidance; e.g., use illustrations to provide detail when producing their own texts

Further examples of language use strategies are available on pages 85 to 86.



Grade 4

Grade 5

Grade 6

Interactive

- identify and use a variety of interactive strategies; e.g., use the other speaker's words in subsequent conversation
- identify and use a variety of interactive strategies; e.g., assess feedback from conversation partner to recognize when the message has not been understood
- identify and use a variety of interactive strategies; e.g., start again using a different tactic when communication breaks down, use a simple word similar to the concept they want to convey and invite correction

Interpretive

- identify and use a variety of interpretive strategies; e.g., listen selectively based on purpose, make predictions about what they expect to hear or read based on prior knowledge and personal experience
- identify and use a variety of interpretive strategies; e.g., use morphological cues to aid reading comprehension
- identify and use a variety of interpretive strategies; e.g., infer probable meaning of unknown words or expressions from contextual clues

Productive

- identify and use a variety of productive strategies; e.g., use various techniques to explore ideas at the planning stage in graphic organizers
- identify and use a variety of productive strategies; e.g., use knowledge of sentence patterns to form new sentences
- identify and use a variety of productive strategies; e.g., be aware of and use the steps of the writing process

Further examples of language use strategies are available on pages 85 to 86.

Students will acquire Ukrainian to understand and appreciate languages, and use Ukrainian confidently and competently in a variety of situations for communication, personal satisfaction, and further learning.



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Interactive

 select and use a variety of interactive strategies; e.g., invite others into the discussion, ask for confirmation that a form used is correct

strategies; e.g., use a range of fillers, hesitation devices and gambits to sustain conversations, use circumlocution to compensate for lack of vocabulary

· select and use a variety of interactive

 select and use appropriate interactive strategies in a variety of situations; e.g., repeat part of what someone has said to confirm mutual understanding

Interpretive

 select and use a variety of interpretive strategies; e.g., prepare questions or a guide to note down information found in the text

- select and use a variety of interpretive strategies; e.g., use key content words or discourse markers to follow an extended text
- select and use appropriate interpretive strategies in a variety of situations; e.g., reread several times to understand complex ideas

Productive

• select and use a variety of productive strategies; e.g., use resources to increase vocabulary

- select and use a variety of productive strategies; e.g., take notes when reading or listening to assist in producing their own text
- select and use appropriate productive strategies in a variety of situations; e.g., use a variety of resources to correct texts

Further examples of language use strategies are available on pages 85 to 86.

Students will acquire Ukrainian to understand and appreciate languages, and use Ukrainian confidently and competently in a variety of situations for communication, personal satisfaction, and further learning.



Grade 10

Grade 11

Interactive

 select and use appropriate interactive strategies in a variety of situations, such as summarize the point reached in a discussion to help focus the talk, and so on

- effectively use appropriate interactive strategies in a variety of situations, such as ask follow-up questions to check for understanding, and so on
- effectively use appropriate interactive strategies in a variety of contexts, such as use suitable phrases to intervene in a discussion, self-correct if errors lead to misunderstandings, and so on

Grade 12

Interpretive

 select and use appropriate interpretive strategies in a variety of situations, such as summarize information gathered, and so on

- effectively use appropriate interpretive strategies in a variety of situations, such as assess their own information needs before listening, viewing or reading, and so on
- effectively use appropriate interpretive strategies in a variety of contexts, such as use skimming and scanning to locate key information in texts, and so on

Productive

 select and use appropriate productive strategies in a variety of situations, such as proof read and edit final version of text, apply grammar rules to improve accuracy at the correction stage, and so on

- effectively use appropriate productive strategies in a variety of situations, such as use circumlocution and definition to compensate for gaps in vocabulary, and so on
- effectively use appropriate productive strategies in a variety of contexts, such as compensate for avoiding difficult structures by rephrasing, and so on

Further examples of language use strategies are available on pages 85 to 86.



Grade 1

Kindergarten

Grade 2

Grade 3

Cognitive

• use simple cognitive strategies to enhance general learning; e.g., classify objects and ideas according to their attributes use simple cognitive strategies to enhance general learning; e.g., use models use simple cognitive strategies to enhance general learning; e.g., connect what they already know with what they are learning • use simple cognitive strategies to enhance general learning; e.g., experiment with and concentrate on one thing at a time

Metacognitive

 use simple metacognitive strategies to enhance general learning; e.g., reflect on learning tasks, such as role playing, with the guidance of the teacher use simple metacognitive strategies to enhance general learning; e.g., choose from among learning options use simple metacognitive strategies to enhance general learning; e.g., discover how their efforts can affect their learning use simple metacognitive strategies to enhance general learning; e.g., decide in advance to attend to the learning task

Social/Affective

 use simple social and affective strategies to enhance general learning;
 e.g., watch others' actions and copy them use simple social and affective strategies to enhance general learning;
 e.g., seek help from others • use simple social and affective strategies to enhance general learning; e.g., follow their natural curiosity and intrinsic motivation to learn

• use simple social and affective strategies to enhance general learning; e.g., participate in cooperative group learning tasks

Further examples of general learning strategies are available on pages 87 to 88.



Grade 4

Grade 5

Grade 6

Cognitive

 identify and use a variety of cognitive strategies to enhance general learning;
 e.g., focus on and complete learning tasks identify and use a variety of cognitive strategies to enhance general learning;
 e.g., record key words and concepts in abbreviated form-verbal, graphic or numerical-to assist with performance of a learning task • · identify and use a variety of cognitive strategies to enhance general learning; e.g., look for patterns and relationships like verb endings

Metacognitive

 identify and use a variety of metacognitive strategies to enhance general learning; e.g., divide an overall learning task into a number of subtasks, with guidance identify and use a variety of metacognitive strategies to enhance general learning; e.g., make a plan in advance about how to approach a task identify and use a variety of metacognitive strategies to enhance general learning; e.g., identify their own needs and interests

Social/Affective

 identify and use a variety of social and affective strategies to enhance general learning; e.g., choose learning activities that enhance understanding and enjoyment identify and use a variety of social and affective strategies to enhance general learning; e.g., encourage themselves to try even though they might make mistakes • identify and use a variety of social and affective strategies to enhance general learning; e.g., take part in group decision-making processes

Further examples of general learning strategies are available on pages 87 to 88.



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Cognitive

- select and use a variety of cognitive strategies to enhance general learning;
 e.g., distinguish between fact and opinion when using a variety of sources of information
- select and use a variety of cognitive strategies to enhance general learning;
 e.g., formulate key questions to guide research
- select and use appropriate cognitive strategies to enhance general learning in a variety of situations; e.g., make inferences, identify and justify the evidence on which their inferences are based

Metacognitive

- select and use a variety of metacognitive strategies to enhance general learning;
 e.g., manage the physical environment in which they have to work
- select and use a variety of metacognitive strategies to enhance general learning;
 e.g., keep a learning journal such as a diary or a log
- select and use appropriate metacognitive strategies to enhance general learning in a variety of situations; e.g., work with others to monitor their own learning

Social/Affective

- select and use a variety of social and affective strategies to enhance general learning; e.g., use support strategies to help peers persevere at learning tasks
- select and use a variety of social and affective strategies to enhance general learning; e.g., take part in group problem-solving processes
- select and use appropriate social and affective strategies to enhance general learning in a variety of situations; e.g., take risks, try unfamiliar tasks and approaches

Further examples of general learning strategies are available on pages 87 to 88.

Students will acquire Ukrainian to understand and appreciate languages, and use Ukrainian confidently and competently in a variety of situations for communication, personal satisfaction, and further learning.



Grade 10

Grade 11

Grade 12

Cognitive

 select and use appropriate cognitive strategies to enhance general learning in a variety of situations, such as use word maps, mind maps, diagrams, charts or other graphic representations to make information easier to understand and remember, and so on select and use appropriate cognitive strategies to enhance general learning in a variety of situations, such as seek information through a network of sources including libraries, the world wide web, individuals and agencies, and so on 1. effectively use appropriate cognitive strategies to enhance general learning in a variety of contexts, such as use previously acquired knowledge or skills to assist with a new learning task, and so on

Metacognitive

 select and use appropriate metacognitive strategies to enhance general learning in a variety of situations, such as develop criteria for evaluating their own work, and so on

- select and use appropriate metacognitive strategies to enhance general learning in a variety of situations, such as reflect upon their thinking processes and how they learn, and so on
- effectively use appropriate metacognitive strategies to enhance general learning in a variety of contexts, such as take responsibility for planning, monitoring and evaluating learning experiences, and so on

Social/Affective

 select and use appropriate social and affective strategies to enhance general learning in a variety of situations, such as use self-talk to make themselves feel competent to do the task, and so on

- select and use appropriate social and affective strategies to enhance general learning in a variety of situations, such as monitor their level of anxiety about learning tasks and take measures to lower it if necessary, and so on
- effectively use appropriate social and affective strategies to enhance general learning in a variety of contexts, such as use social interaction skills to enhance group learning tasks, and so on

Further examples of general learning strategies are available on pages 87 to 88.

UKRAINIAN LANGUAGE ARTS KINDERGARTEN TO GRADE 12

LANGUAGE ARTS CULTURE

Culture

The Culture section supports the development of a positive self-concept, a strong self-identity as a bilingual/multicultural learner and a positive identification with Ukrainian language and culture. This section provides opportunities for the exploration of the Ukrainian culture from the perspectives of historical elements, contemporary elements, diversity and change. It promotes the development of a sense of community, an understanding of similarities and differences among people, and an appreciation for personal contributions to society. It also is designed to help students develop an understanding of global interrelatedness and interdependence, as well as cultural sensitivity, and to support their preparation for effective participation in the global marketplace and workplace.

The Culture section is intended to be integrated with language learning, as well as learnings related to other subject areas, and is an essential part of daily activities in Ukrainian bilingual programming. This program of studies divides the Language Arts and Culture sections for ease of use only.

While Ukrainian cultural learning is unquestionably best conducted in Ukrainian, certain concepts may be too complex to be undertaken in the language. On such occasions, limited and judicious use of English may be resorted to in order to facilitate learning.

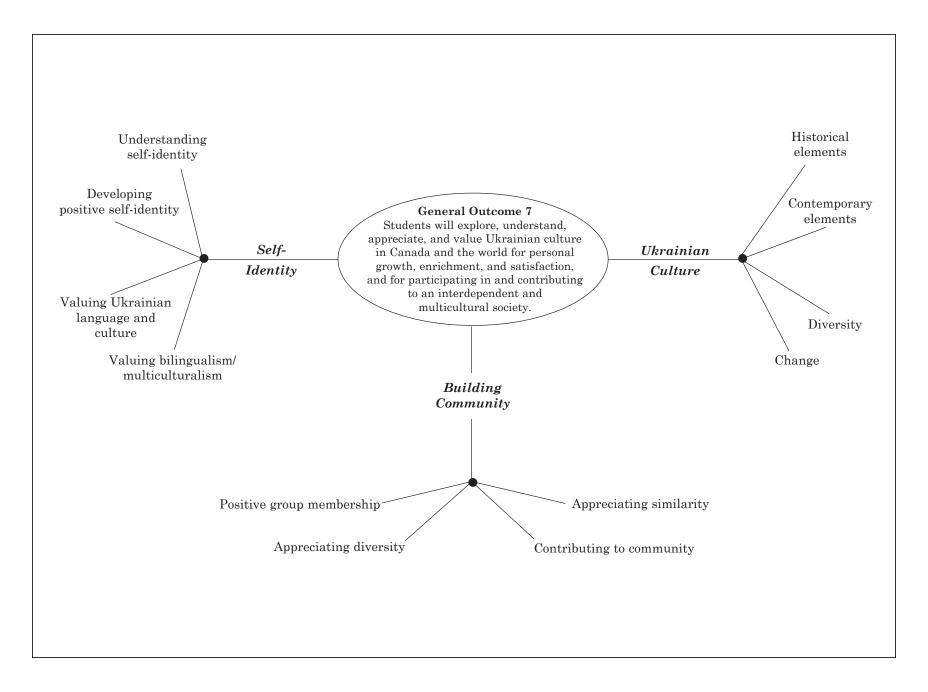
General Outcome

The following general outcome outlines the key learnings that the Culture section is designed to support.

General Outcome 7

Students will explore, understand, appreciate and value Ukrainian culture in Canada and the world for personal growth, enrichment and satisfaction and for participating in and contributing to an interdependent and multicultural global society.

Note: Additional outcomes that deal with cultural content may be found elsewhere in this program of studies, including sections under General Outcome 5, as well as under cluster heading 6.3 Sociocultural/Sociolinguistic Competence.



Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Understanding Self-Identityrepresent self and family	• tell and draw about self and family, and appreciate own uniqueness	• express own self-concept, and extend that understanding to include new ideas and perspectives	 explore and examine various sources of information for development of own self- concept
Developing Positive Self- Identityrecognize own importance as a person	• understand and accept own importance as a person	 understand own place and importance in the home and school 	• understand own strengths and abilities
Valuing Ukrainian Language and Culture ¹ • participate in Ukrainian language and cultural activities in the classroom and school	 participate in Ukrainian language and cultural activities and traditions 	 participate in and appreciate Ukrainian language and cultural activities and traditions 	 recognize and appreciate various elements of Ukrainian language and culture
Valuing Bilingualism/ Multiculturalism • participate in classroom and school cultural activities	 participate in classroom, school and community cultural activities 	 participate in and appreciate bilingual/multicultural educational activities 	 recognize and appreciate various elements of a bilingual/ multicultural

Students will explore, understand, appreciate, and value Ukrainian culture in Canada and the world for personal growth, enrichment, and satisfaction, and for participating in and contributing to an interdependent and multicultural global society.

education

¹ See cluster heading 7.2.

*	7.1	Self-Identity
Grade 4	4	
		ng Self-Identity uences on develop

Grade 5

- elopment of · express own self-concept, and own self-concept and self-identity
 - understand that others' perceptions of them may differ from own
- · explore and reflect on various facets of self-identity and how it changes

Grade 6

Developing Positive Self-Identity

- learn that respect for oneself is essential, and understand that self-concept is determined by external and internal forces
- · recognize the effect of "put-ups" and "put-downs" on self and others
- understand what stereotyping is

Valuing Ukrainian Language and Culture¹

- · recognize and appreciate various elements of Ukrainian language and culture
- · identify the benefits and contributions of the Ukrainian language and culture to self
- · recognize the value and significance of the Ukrainian language and culture to self

Valuing Bilingualism/Multiculturalism

- participate in activities that promote and celebrate the bilingual/multicultural education experience
- recognize the uniqueness of bilingual/ multicultural education in a Canadian context
- identify benefits and potential advantages of a bilingual/multicultural education in a Canadian and international context

¹ See cluster heading 7.2.



7.1 Self-Identity

Grade 7

Grade 8 Grade 9

Understanding Self-Identity

 understand self-concept and the factors that affect it

- examine own identity, and reflect on its effect on relationships and choices
- understand self-concept and its relationship to overall development, achievement and decisions for the future

Developing Positive Self-Identity

 recognize the effects of positive and negative treatment

- understand ways in which the individual has rights to safeguard against stereotyping in Canadian society
- understand stereotyping and its effect on the individual, community and society

Valuing Ukrainian Language and Culture¹

 explore and analyze how Ukrainian language and culture has influenced and enriched own life

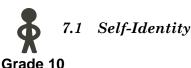
- explore and analyze how Ukrainian language and culture has enriched the lives of significant individuals at the community, national and international levels; and identify lifelong benefits to self
- explore how own past and present Ukrainian language and cultural experiences, understanding and knowledge may be assets in future opportunities

Valuing Bilingualism/Multiculturalism

 explore and analyze how being bilingual/multicultural has influenced and enriched own life

- explore and analyze how bilingualism/multiculturalism has enriched the lives of significant individuals at the community, national and international levels; and identify lifelong benefits to self
- explore how own past and present bilingual/multicultural experiences, knowledge and understanding may be assets in future opportunities

¹ See cluster heading 7.2.



Understanding Self-Identity

 understand that self-identity and selfconcept change

Developing Positive Self-Identity

 identify areas of personal strength and possible future opportunities; plan for future self-development and growth

Valuing Ukrainian Language and Culture¹

 participate in and contribute to community-based activities in which knowledge and skills related to Ukrainian language and culture will be applied

Valuing Bilingualism/Multiculturalism

 participate in and contribute to community-based activities in which bilingual/ multicultural knowledge and skills will be applied

Grade 11

- understand that self-identity and selfconcept can change over time and in various contexts
- explore the alignment of personal strengths with possible future and career opportunities
- participate in and contribute to intercultural interactions, such as exchanges, inter-visitations and penpal activities, with members of the Ukrainian culture
- participate in and contribute to intercultural interactions, such as exchanges, inter-visitations and penpal activities

Grade 12

- articulate, express and celebrate one's own unique identity
- identify personal strengths in planning for a career or further studies
- identify activities that will promote own lifelong language and cultural development
- identify activities that will promote own lifelong bilingual/multicultural development

¹ See cluster heading 7.2.



Kindergarten

Grade 1 Grade 2

Grade 3

Historical Elements

 participate in activities and experiences that reflect traditional elements of the Ukrainian culture; e.g., krapanky, hahilky, carols participate in activities and experiences that reflect traditional elements of the Ukrainian language and culture; e.g., Christmas, Easter participate in activities and experiences that reflect traditional elements of the Ukrainian language and culture; e.g., Christmas, Easter participate in activities and experiences that reflect traditional elements of the Ukrainian language and culture; e.g., Christmas, Easter

Contemporary Elements

 participate in activities and experiences that reflect contemporary elements of the Ukrainian language and culture

- participate in activities and experiences that reflect contemporary elements of the Ukrainian language and culture
- participate in activities and experiences that reflect contemporary elements of the Ukrainian language and culture
- participate in activities and experiences that reflect contemporary elements of the Ukrainian language and culture

Diversity

 experience linguistic/cultural elements of diverse origins from within the Ukrainian language and culture

- experience linguistic/cultural elements of diverse origins from within the Ukrainian language and culture
- recognize diverse elements of the Ukrainian language and culture in school and/or the local community
- identify diverse elements of the Ukrainian language and culture in school and/or the local community

Change

• participate in events marking changes

- illustrate that change occurs in one's immediate environment
- gather information to demonstrate change within the Ukrainian language and culture
- identify how people's actions and lifestyles change to accommodate the changing needs of people



Grade 4

Grade 5

Historical Elements

• explore elements in the immediate environment that reflect the historical roots of the Ukrainian language and culture; e.g., the first wave of immigrants, settlement areas explore key historical elements, events, figures and developments of the Ukrainian language and culture; e.g., early Ukrainian immigrants, adapting to a new life identify major historical elements, events, figures and developments of the Ukrainian language and culture; e.g., immigration

Grade 6

Contemporary Elements

• explore elements in the immediate environment that reflect the contemporary features of the Ukrainian language and culture; e.g., monuments, art work, buildings explore key contemporary elements, events, figures and developments of the Ukrainian language and culture; e.g., authors, artists, athletes identify major contemporary elements, events, figures and developments of the Ukrainian language and culture; e.g., political figures, dance groups, choirs

Diversity

• explore diversity of the Ukrainian language and culture in the immediate environment

 explore diversity of the Ukrainian language and culture at the provincial level • explore diversity of the Ukrainian language and culture in Canada

Change

explore and reflect on change within own family and community

 explore and reflect on change in the Ukrainian language and culture at the provincial level explore and reflect on change in the Ukrainian language and culture within Canada



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Historical Elements

 explore how major historical events, figures and developments of Ukrainian culture have influenced contemporary culture in Canadian contexts; e.g., great figures, periods of history, immigration, tragic historical events analyze how major historical events, figures and developments of Ukrainian culture have influenced contemporary culture in Canadian contexts; e.g., great figures, periods of history, immigration, tragic historical events explore the influence and contributions of major historical events, figures and developments of Ukrainian culture worldwide; e.g., great figures, periods of history, immigration, tragic historical events

Contemporary Elements

 explore how contemporary events, figures and developments of Ukrainian culture have influenced contemporary culture in Canadian contexts; e.g., current events, celebrations, fine arts, lifestyles explore how contemporary events, figures and developments of Ukrainian culture have influenced contemporary culture in Canadian contexts; e.g., current events, celebrations, sports and recreation, pop culture recognize and appreciate the influence and contributions of major contemporary events, figures and developments of Ukrainian culture worldwide; e.g., current events, celebrations, literary arts, pop culture

Diversity

• explore the diversity of Ukrainian culture at the international level

 explore the influence of diversity within Ukrainian culture on its own development examine the influence of diversity within Ukrainian culture on its own development

Change

 explore how changes in Ukrainian culture have influenced own life explore the significance of changes in Ukrainian culture to the rest of the world • compare changes in Ukrainian culture to changes in other cultures



Grade 10

Grade 11

Grade 12

Historical Elements

 recognize and appreciate the influence and contributions of major historical events, historical figures and cultural developments

- examine various perspectives regarding the influence and contributions of major historical events, historical figures and cultural developments
- identify and analyze how historical experiences have shaped the contemporary Ukrainian language and culture group in local, Canadian and international contexts

Contemporary Elements

 analyze the influence and contributions of major contemporary events, contemporary figures and cultural developments in Ukrainian language and culture

- examine various perspectives regarding the influence and contributions of major contemporary events, contemporary figures and cultural developments of the Ukrainian language and culture
- identify and analyze the impact of contemporary influences on Ukrainian language and culture in local, Canadian and international contexts

Diversity

 explore various aspects of diversity, regionally and nationally

- explore various aspects of diversity at the international level
- examine how historical and current influences have contributed to diversity within contemporary Ukrainian language and culture

Change

 examine historical influences that have impacted Ukrainian language and culture

- examine contemporary influences that have impacted the Ukrainian language and culture
- identify and analyze the significance of historical and contemporary changes of the Ukrainian language and culture on the rest of the world

2
W
X

Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Positive Group Membershipcontribute to and cooperate in group activities	 develop a special awareness and concern for classmates 	 practise consideration for others 	• experience that helping others is rewarding
Appreciating Diversityrecognize differences between self and peers	 explore diversity in the school and within own family 	 recognize and appreciate diversity in the family, school and community 	• explore diversity in the classroom, school and local community; and reflect on its significance to self
 Appreciating Similarity recognize similarities between self and peers 	• explore similarities between self and peers and within own family	 recognize and appreciate similarities between self and others 	• explore similarities among members of the immediate community, and reflect on the significance of this to self
Contributing to Community • participate in and contribute to classroom activities	 participate in, cooperate in and contribute to classroom and school activities 	 participate cooperatively in group activities, by contributing ideas and supporting others 	 participate cooperatively in daily classroom duties, and support peers and classmates



Grade 4

Grade 5

Grade 6

Positive Group Membership

encourage and support classmates and schoolmates

- develop skills that promote cooperation and mutual respect within the classroom and the school
- use skills that promote cooperation and mutual respect within the classroom and the school

Appreciating Diversity

 explore diversity in the immediate and local community, and reflect on its significance to self

- explore, compare and reflect on how diversity in Canada has an impact on self and others
- explore the impact of diversity in other regions of the world, and compare this with the impact of diversity in Canada

Appreciating Similarity

• explore similarities among members of the local community, and reflect on the significance of this to self

- explore, compare and reflect on common human needs and experiences of Canadians
- examine the common needs and experiences of people around the world

Contributing to Community

 demonstrate a desire to assist others, and contribute to classroom or community activities

- demonstrate concern for the quality of own contribution to the classroom or community
- take initiative and provide positive contributions to the school and community



Grade 7

Grade 8

Positive Group Membership

demonstrate respect for the rights and opinions of others

- demonstrate positive group member behaviours
- support classmates and peers in group activities

Grade 9

Appreciating Diversity

 examine diversity in the school and community; and reflect on its impact on self, relationships and personal choices

- examine diversity in the school and community; and reflect on its impact on self, school and community
- explore and analyze how diversity has contributed to and enriched Canadian society

Appreciating Similarity

 examine similarities among peers and members of the school and community, and reflect on the impact of this on self

- examine similarities that exist among cultures in Canadian society; examine cultural similarities in the school and community; and reflect on the impact of this on self, school and community
- explore and analyze how similarities among cultures have contributed to and enriched Canadian society

Contributing to Community

 participate and contribute effectively, and reflect on personal contributions to group activities

- appreciate the contributions of different individuals and groups to the community
- appreciate the contributions of different individuals and groups to the Ukrainian community



Grade 10

Positive Group Membership

 demonstrate respect for the rights and opinions of others; understand that social, political and economic issues are complex

Appreciating Diversity

 identify and analyze how Canada's response to diversity has changed; identify the benefits of a pluralistic approach

Appreciating Similarity

 identify and explain how common human experiences and needs are reflected in culture, social structure and day-to-day patterns of behaviour in Canada

Contributing to Community

 participate in various school and community events to promote intercultural understanding

Grade 11

 demonstrate respect for the rights and opinions of others focusing on social, political and economic issues

- analyze and understand the significance of diversity in shaping contemporary and future opportunities for growth
- examine how common human experiences and needs are reflected in culture, social structure and day-to-day patterns of behaviour in different societies
- participate in various school, community and Canadian events to promote intercultural understanding

Grade 12

- demonstrate understanding that various social, political and economic systems impose different values on the rights and opinions of others
- participate in various individual, group, school and community activities that celebrate diversity and promote intercultural understanding
- examine and appreciate how common human experiences and needs are reflected in various societies around the world
- participate and contribute to individual, group, school and community activities using own knowledge and skills related to the Ukrainian language and culture

2
W
X

Kindergarten	Grade 1	Grade 2	Grade 3
Responsible Citizenshipdemonstrate personal and social responsibility in the classroom	 demonstrate personal and social responsibility in the classroom and school 	 demonstrate personal and social responsibility in the classroom, school and community 	 recognize that growing up involves making decisions and accepting consequences
 Interdependence participate and cooperate in tasks and activities with partners and in groups 	 recognize own and others' contributions to a group 	 recognize the advantages of working with a partner or within a group, and recognize that one affects and is affected by the actions of others 	 identify the advantages and disadvantages of working collaboratively with a partner or group
Intercultural Skillsadapt to new situations	 work and play with others who are different, and recognize that rules can be different for different people 	 identify and describe causes of conflict in the classroom, and listen with attention to the opinions of others 	• explore ways to resolve interpersonal conflict, and initiate and maintain new relationships
Future Opportunitiesshare or demonstrate personal strengths or achievements	• share or demonstrate personal strengths and areas for further development	 identify personal strengths and areas for improvement 	 identify personal strengths and areas for improvement and/or change, and set personal goals



Grade 4

Grade 5

Grade 6

Responsible Citizenship

- respect the feelings, rights and property of others; and accept responsibility for own actions
- recognize the positive and negative aspects of the consequences of one's actions, and demonstrate honesty and reliability in a variety of situations
- explore the meaning of personal and social conscience, and demonstrate problem-solving and decision-making skills

- Interdependence
- recognize that people must depend on others to meet their needs, and recognize the effects of one's actions on others
- reflect on the effectiveness of own contributions, and examine the role of the individual in group activities
- recognize that cooperation is important, and participate in and contribute to group activities effectively

Intercultural Skills

- engage in activities that reflect other ways of doing things or other perspectives
- accept differences in characteristics and abilities of peers and others
- recognize and respect individual differences, and recognize the worth of every individual

Future Opportunities

- identify personal strengths and areas for improvement and/or change, and establish personal goals and action plans
- identify individual strengths and areas for further development, and establish personal goals and action plans
- identify own interests, and explore future opportunities for learning and employment



Grade 7

Grade 8

Grade 9

Responsible Citizenship

 understand and analyze the rights and responsibilities of citizens, and provide examples identify how citizen action can affect public policy, including cultural diversity explore how public policies, including cultural diversity, are affected by public opinion, the media and political groups

Interdependence

 explore different roles and responsibilities of a group member • identify the impact of actions of an individual upon the group

 identify ways in which individuals, community members and societal members are interrelated and interdependent

Intercultural Skills

 explore representations of one's culture as perceived by others, and examine examples of societal conflict explore ways in which group conflict can be resolved in Canadian society, and recognize and acknowledge the value of different perspectives as opposed to stereotypical thinking appreciate that various constitutional documents and charters have governed the behaviour of various cultural groups, and appreciate and understand the value of different perspectives

Future Opportunities

 explore learning and work opportunities around the world explore essential skills, knowledge and attitudes required for effective participation in the global workplace and marketplace

 examine personal plans for further development of skills, knowledge and attitudes that are required for effective participation in the global workplace and marketplace



Grade 10

Grade 11

e 11 Grade 12

Responsible Citizenship

 understand, identify and analyze a citizen's role and responsibility in interrelated local, national and international contexts

- participate in group decision making and problem solving in ways that demonstrate concern for others and understanding of responsibilities as citizens
- examine global conflict and cooperation between nations

Interdependence

 explore ways in which peoples and nations are linked in an interrelated global system

- explore how global links and interdependency affect one's role as a citizen in one nation among many others
- examine the local and global consequences of individual and collective decision making

Intercultural Skills

 examine attitudes and values that contribute to cross-cultural understanding

- identify how intercultural and multicultural organizations have impacted on global citizenship
- demonstrate cultural sensitivity and awareness of cultural diversity in everyday situations through appropriate behaviour and language

Future Opportunities

 explore career fields in which bilingual and multicultural knowledge, skills and attitudes can be applied in the global workplace

- apply bilingual and multicultural skills in specific activities that will further develop the skills required for effective participation in the global workplace
- apply bilingual and multicultural knowledge and skills in specific activities that will promote skill development and opportunities for future participation in the global workplace

UKRAINIAN LANGUAGE ARTS KINDERGARTEN TO GRADE 12

APPENDIX A
SAMPLE LIST OF TEXT FORMS

Appendix A: Sample List of Text Forms

The following list is not intended to be prescriptive but is provided to suggest possibilities for expanding students' experience with different text forms.

Written Texts

- Advertisements
- · Biographies and autobiographies
- Brochures, pamphlets, and leaflets
- Catalogues
- · Dictionary and grammar items
- Encyclopedia entries
- Folk tales and legends
- Forms
- Graffiti
- · Instructions and other "how to" texts
- Invitations
- · Journals, agendas, diaries, and logs
- Labels and packaging
- · Letters—business and personal
- Lists, notes, personal messages
- Maps
- Menus
- Myths
- Newspaper and magazine articles
- Novels
- Plays
- Poetry

- Programs
- · Questionnaires
- · Recipes
- · Reports and manuals
- Short stories
- Signs, notices, announcements
- Stories
- Textbook articles
- · Tickets, timetables, and schedules

Oral Texts

- Advertisements
- Announcements
- Ceremonies
- Debates
- Formal and informal conversations
- Interviews
- Lectures
- Messages
- · Oral stories and histories
- Plays and other performances
- · Radio programs
- · Readers' theatre
- Reports and presentations
- Songs and raps
- Telephone conversations

Multimedia Texts

- · Board games
- Comic strips
- · Computer games and programs
- · Movies and films
- Slide/tape/CD and video/DVD presentations
- Television programs
- Websites